

ב"ה

סדר

הגדה של פסח

עברי - כורדי

מהדורה ראשונה

פעה"ק ירושלים תובכ"א

שנת ה'תשי"ט לפ"ג

היא שנת העשור למדינת ישראל יע"א

הוציא לאור

עש"ב אבידני

כל הזכויות שמורות למוציא לאור

ליל ארבעה עשר בניסן מיד אחר תפלת ערבית טרם שיעשה עבודה כלשהי, לא יאכל ואפילו לא ילמד עד שיבדוק החמץ שברשותו בנר של שעה קטן בחורים ובסדקים ובכל מקום שרגילים להכניס שם חמץ. ולפני הבדיקה יברך :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו וּצְוָנוּ עַל בִּיעוֹר חֻמֵּץ :

ויוהר שלא לדבר בין הברכה לתחילת הבדיקה וטוב שלא לדבר בדברים אחרים עד שיגמור כל הבדיקה ואחר שבדק כופה עליו כלי, שמא יגררוהו עכברים ויהיה צריך לבדוק פעם אחרת :

אחרי הבדיקה יאמר :

כָּל חֻמֵּירָא דְאִפְא בְּרִשׁוֹתֵי דְלָא חֲזִיתָהּ וְדָלָא
בְּעֶרְתָּהּ לְבִטְיֵל וְלִהְיוּ כְּעֶפְרָא דְאַרְעָא :

למחר בשעה ה' יסרפנו במדורה בפני עצמה וישליך עפרו ויבטלו ויאמר :

כָּל חֻמֵּירָא דְאִפְא בְּרִשׁוֹתֵי דֵי חֲזִיתָהּ וְדָלָא
חֲזִיתָהּ דְּבִעְרָתָהּ וְדָלָא בְּעֶרְתָּהּ לְבִטְיֵל וְלִהְיוּ
כְּעֶפְרָא דְאַרְעָא :

סדר עירוב תבשילין

כשחל ערב פסח ביום ד' לוקחין ב' תבשילין ועושין עירוב תבשילין ואומרים ברכה זו :

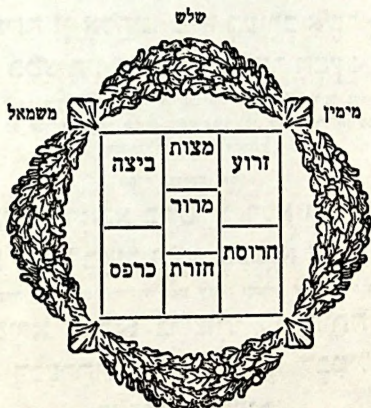
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו וּצְוָנוּ עַל מִצְוַת עִירוּב :

בְּדִין עִירוּבָא יְהֵא שְׂרִי לָן לְמִיפָא וּלְבִשׁוּלֵי
וְלֶאֱטֻמוּנֵי. וְלִתְקוּנֵי. וְלֶאֱדֻלְקֵי שְׂרָגָא. וְלִמְעַבְד
כָּל צְרָכָנָא מִיּוֹם זֶה לְשַׁבָּת :

סדר הקערה

ב

יסדר על שלחנו קערה בשלש מצות מונחות זו על זו, העליונה של כהן, האמצעית—
לוי והתחתונה—ישראל. והשאר—לפי ציור הקערה כדלקמן:



ומי מלח או חומץ מחוץ לקערה

בט"ו מלים הבאות, נכלל כל סדר פסח כל אחד ואחד במקומו:

כֶּרֶס. וְרֵחַן. כְּרֶפֶס. יַחֵץ. מַגִּיד.
רְחִיצָה. מוֹצִיא. מִצָּה. מְרֹר. כּוֹרֵךְ.
שְׁלֵחַן עֹרֵךְ. צֶפֶן. בָּרֵךְ. תִּלַּל. נִרְצָה:



ג שירה לאל מצוי

יְגִדֵּל אֱלֹהִים חַי וְיִשְׁתַּבַּח. נִמְצָא וְאֵין עֵת אֶל
מְצִיאֹתוֹ:

שִׁירָה לָאֵל מְצוּי מְאֹד נַעֲלָה. עַל כָּל בְּרָכָה רָם
וְלִתְהִלָּה:

אַחַד וְאֵין יָחִיד כְּיַחֲדוֹ. נַעֲלָם וְגַם אֵין סוּף
לְאַחֲדוֹתוֹ:

לְכָל מְיוֹחָד הוּא וְאֵין בְּלֵתוֹ. וְכִי יַעֲרוֹךְ הוֹדוֹ
וְלֹא יִכְלָה:

אֵין לוֹ דְמוּת הַגּוֹף וְאֵינוּ גוֹף. לֹא נַעֲרוֹךְ אֱלֹיו
קִדְשָׁתוֹ:

מְקוֹם וְאֵינוּ גוֹף וְנִתְקַדַּשׁ. עַל מַחֲנוֹת מִטָּה
וְגַם מַעֲרָה:

קִדְמוֹן לְכָל דָּבָר אֲשֶׁר נִבְרָא. רֵאשׁוֹן וְאֵין
רֵאשִׁית לְרֵאשִׁיתוֹ:

הוּא אֵל אֲדוֹן עוֹלָם וּמְקֻדָּשׁ. רֵאשׁוֹן וְגַם אַחֲרוֹן
לְזֹאת עֲלָה:

הֵנוּ אֲדוֹן עוֹלָם לְכָל נוֹצֵר. יוֹרֵה גְדֻלָּתוֹ וּמִלְכוּתוֹ:
בִּינָה יִשׁוּרוֹן לְעֵבוֹד הָאֵל. לֹא לְאֲשֶׁר יִפְנוּ

בְּנֵי עוֹלָה:

שירה לאל מצוי

ד

שָׁפַע נְבוֹאָתוֹ נִתְּנוּ אֵל. אֲנָשֵׁי סִגְלָתוֹ וְתַפְאֲרָתוֹ:
נִתֵּן מִרֹּב הוֹדוֹ עָלַי עֲבָדוֹ. שָׁפַע נְבוֹאָתוֹ וְחֵן
חֵן לָהּ:

לֹא קָם בְּיִשְׂרָאֵל כְּמֹשֶׁה עוֹד. נָבִיא וּמַבִּיט אֶת
תְּמוֹנָתוֹ:

מֹשֶׁה רִבְּנוּ בְּחִיר הָאֵל. נֶאֱמָן אָב לַחֲכָמִים
לְזֹאת עֲלָהּ:

תּוֹרַת אֱמֶת נָתַן לְעַמּוֹ אֵל. עַל־יָד נָבִיא וְנֶאֱמָן בֵּיתוֹ:
זָכְרוּ לְתוֹרָתוֹ אֲשֶׁר קִבֵּל. מֵאֵל בְּהַר סִינַי בְּרֹב
חֵילָהּ:

לֹא יַחְלִיף הָאֵל וְלֹא יָמִיר. דָּתוֹ לְעוֹלָמִים
לְוֹלָתוֹ:

לֹא יַחְלִיפָנָה צוּר לְעוֹלָמִים. וְגַם לֹא יִמְרֹנָה
וְבֹא בִסְלָהּ:

צוּפָה יוֹדֵעַ סִתְּרָנוּ. מַבִּיט לְסוֹף דְּבָר בְּקִדְמוּתוֹ:
טוֹחוֹת הָלֹא מִבֵּין וְעֲשֵׂתוֹנוֹת אָדָם. וְכֹל סִתָּר בְּלִי
נִגְלָהּ:

נֹזֵל לְאִישׁ חָסִיד כְּמַפְעֵלוֹ. נוֹתֵן לְרָשָׁע רָע
כְּרָשָׁעָתוֹ:

ה שירה לאל מצוי

וְלַעֲבָדָיו יִגְמֹל כְּמַפְעָלָם. גַּם לְרָשָׁעִים וְגַם מִחֲלָה:
יִשְׁלַח לְקֶץ יָמִים מְשִׁיחֵנו. לְפָדוֹת מַחֲבֵי קֶץ
יִשׁוּעָתוֹ:

בִּיאַת מְשִׁיחֵנו יִמָּהַר יְחִישׁ. לְקַבֵּץ פְּזוּרֵנו אֲשֶׁר
הִגְלָה:

מֵתִים יַחֲיָה אֵל בְּרוּב חֲסִדוֹ. בְּרוּךְ עַדִּי עַד שֵׁם
תְּהִלָּתוֹ:

חֲזֹק וּבְרוּךְ חַי לְעוֹלָמִים. יַחֲיָה מֵתִים בְּרוּב
חֲמֻלָּה:

אֱלֹהֵי שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה לְעֶקְרִים. הֵן הֵם יְסוֹד דֵּת
אֵל וְתוֹרָתוֹ:

תּוֹרַת מֹשֶׁה אֲמֶת וְנִבְּאוֹתָיו. בְּרוּךְ עַדִּי עַד שֵׁם
תְּהִלָּתוֹ:

תפסיר

מְרֻדָּגָנָא סָא לָא. טָלָא
חֲכוּמָתָא וְחֲכוּמָא.
שָׂא לָאן יָבִיא בְּסִימוּסָא.
לְכוּלוֹ עוֹלָמִי:

אסדר תבא

אֲסִידֵר תִּבְאָא. לְמִלְכֻתָא
וּמִלְכָּא. דִּי הָבִין
אוֹרָבָא. לְכוּלֵיהוֹן
עוֹלָמִין:

תפסיר

אָסי לאַדנאַ. משה דללא.
בדאדיתפסירי. ראבילו
רחמתאסא:

אודון כלולא. לחכומא
אלאא. בד מחכיסא ובד
תנאסא. בד קאלי גוויגי:

קומון בד קיאמוכון.
קטכיד כמרא באידוכון.
ברכא מברכון. למבסומי
עולמי:

בד מיא מכללון. ובד כרפס
טבולון. בד לא ודאנתון.
מן סהגי דאמתאסא:

מצה לנטרא. הגדרה
למרדוגי. בד קטכיד
כמרא. וריכי בסימי:

מיא למכלולי. ולרמזא

ייתי לפתורה. משה
סרסורא. בחגא
דפטירא. נפישין
רחמין:

עבירו חולא. למלכא
דלעיףא. בדבור
ובמלא. בקליין
נעימין:

קומו בקיומיכון. בפא
דחמרא בידיכון.
ברכתא בריכו.
לבסמא עלמין:

במיא נטילון. ובכרפסא
טבילון. בלא דחילון.
ממנן דאמין:

מצה לנטרא. הגדרה
לסדרא. בכסא דחמרא
ורחין בסימין:

מיא לרחצא. ולרמזא

תפסיר

מצה. טלא דאנא דיילי
קניא וגבארא. מליאלי
רחמי:

מרור למראושי. קליפי
לתברא. גגרי לטמרא.
בד בזאיד תהומי:

מצה מרודגתא. בד מרור
גדאטא. ודיגין למזאה.
ולמראושי רחמי:

ספרא למרודוגי. טלא
ברונא זאורא. לקסרא
ולמלטוכי. בד אתיקיד
יומסא:

מאיד בד פואזא. למאבורי
גגרי. ולקראי
דלאלא. בד כלו עולמי:

אתיקא כתימא. באבא
וימא. אברהם מוחיבא.

מצה. לההוא גיסא.
דמלא רחמין:

מרור לאתערא. קלפין
לתברא. רוגזין
לטמרא. בנוקבא
דתהומין:

מצה ערוכה. במרור
ברוכה. דיגין לאמוגא.
ולאתערא רחמין:

פתורא לסדרא. לברא
זעירא. לקשרא
ולחברא. בעתיקא
דיומין:

מייא דבפוא.
ולאעברא רוגזא.
ולמקרי פרוזא.
בכוליהון עלמין:

עתיקא סתימא. אבא
ואמא. אברהםרחימא.

תפסיר

למסרוקי בסמי:
 יצחק בד קניוסי. זאורא
 בד קם גיאני. שלאן
 תבירו כיפי. קניי
 וגבארי:
 משה רבנו שבאנא טרוסא.
 וכאסי מרים כאתון.
 ואסי בד זמארא. בד
 כגי יסירי:
 אהרן כהן. שקא ראסתא.
 וליואי לזמרא. בד
 תמבור מזרי אסר
 מלאלי:
 שקא גפא. אסס שתילא.
 פאלו מכוּמלתא. מגד
 שואה עולמי:
 לגומאנא טשיא. ברכה
 למרדוגי. בד קטכא
 למתגוגי. בד תלמידין
 וחכמים:
 גדואון אידנא. קאמיד

לארקא בוסמין:
 יצחק בתוקפיה. זעיר
 באנפיה. יתבר פיפה.
 קשין וגולמין:
 רעיא מהימנא. ואחתיה
 מטרונה. אתיין
 בנגונא. במזמוטי
 קיימין:
 אהרן כהנא. שוקא
 ימינא. וליואי לנגנא.
 בכנורא דנימין:
 שוקא שמאלת. יסודא
 שתילא. פלה כרולת.
 משבעה עולמין:
 לעמיקא טמירא.
 ברכתא לסדרא.
 בכסא לאעטרא.
 בתלמידין וחכמין:
 כריכו רפתא. קמי

תפסיר

שְׁכִינָא. דָּוִד שְׁקוּל
בְּרָכָה. קְטִידָה דְּלִכּוּשֵׁי
וּלְבָא בְּסִמָּא:

קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא וְשְׁכִינָא
דִּידִי. לְסַבְכָּא טַר תּוֹרָה
דִּידִי. שְׁלָאן הִיא הִיא
מָא סִיסְלָא מָא סִי וְאַמְרָא
מִן קְמָאִי:

פְּסַח מְרוּזְדָּגְלִי. וּמִן סוּרִי
דִּידִי רְמִזְלִי. וּמִנְד זֹהָר
גּוֹזִין מְגוּמְעִלִי. סוּרִי
כְּתִימִי:

שְׁכִינָתָא. דָּוִד מוֹל
בְּרִכְתָּא. פֶּסָא
דְּתַנְחוּמִין:

קב"ה וְשְׁכִינָתִיה. בְּדִיל
אוֹרֵיתִיה. יִשְׁכְּלִל
קְרִיתִיה. יְתוּב
בְּמִלְקָדְמִין:

פֶּסַח סְדֵרְתִי. וּמְסוּדוֹ
רְמִזְתִי. וּמְזוֹהֵר נְחֻמְד
לְקִטְתִי. הֶרְזִין
סְתִימִין:

ברִיכוּ בְּרַכְתָּא (ליל ב')

מְבָרְכוֹן בְּרָכָה. וְהִלּוֹן
תְּצַבִּיחִי. טָלָא דִּי
סְרוּפָאנִי דִּילָא כְּתִמְתָּא.
דְּמִבְהָרָא בְּד קְמָאִי:

לְמַכּוּשֵׁי כּוֹנֵב. מִן בָּאָבָא
אַלְיָא. וּמִן יִמֵּד כְּלוּ.

בְּרִיכוּ בְּרַכְתָּא. וְיִהְיֶה
תּוֹשְׁבַּחְתָּא. לְמִקּוּרָא
סְתִימְתָּא. דְּנִהָרָא
בְּרִישָׁא:

לְנַחְתָּא טָלָא. מֵאָבָא
דְּרַעִילָא. וּמֵאָמָא

ברִיכוּ בִּרְכַּתָּא

י

תפסיר

וּלְקוּם פְּרִישָׁא :

אַבְרָהָם בָּאָבָא . יִצְחָק

מוֹחֵיבָא . וַיִּשְׂרָאֵל סָבָא .

וַאֲהֵרֹן כֹּהֵן מְקוֹדֵשׁא :

שְׂאֵקָא גָפָא . וְאַסָּס בְּרִית

מִלָּה . וַחֲכוּם סְהוֹאֲנָתָא .

דְּחִכְמָא בְּדָ קָמְאִי :

אַסְרָא בְּהֵרִי . לְגוֹמָאֲנִי

וּטְשֵׁי . מְבָרְכוֹן לְבָנוֹנִי

בוֹכְרִי . וּלְקוּם קוֹדֵשׁא :

מְצֵאלוֹן צְלוֹסָא . וּמְדַבְּתוֹן

סְעוּדָה . טָלָא חֲפּוֹמָא

וַחֲכּוֹמָתָא . וְאַבּוּדוֹן

חֲדוּשׁ תּוֹרָה כָּאָסָא :

פְּרָחִי פְּקִירִי . בְּדָ אִיכְלִי

וּשְׁתָּאִי . סוֹאִי צְדִיקִים .

דְּכּוּלָּא . וְלַעֲמָא

פְּרִישָׁא :

אַבְרָהָם אָבָא . יִצְחָק

חֲבִיבָא . וַיִּשְׂרָאֵל סָבָא .

וַאֲהֵרֹן קְדִישָׁא :

שׁוֹקָא שְׂמָאֲלָא . וְקִימָא

דְּמָלָא . וּמְלַכּוֹרָתָא

דְּחִילָא . דְּשִׁלְטָא

בְּרָאשָׁא :

עֶשֶׂר נְהוֹרִין . לְעַמִּיקִין

טְמִירִין . בְּרַבּוֹ לְבָנִין

בוֹכְרִין . וְלַעֲמָא

קְדִישָׁא :

וְצִלּוֹ צְלוֹתָא . וְתַקִּינוֹ

סְעוּדָתָא . לְמַלְכָּא

וּמְלַכְתָּא . וְעֵבִידוֹ

חֲדוּשָׁא :

יְחִידוֹן מִסְכְּנֵיָא . בְּמַבְלָא

וּבְמִשְׁתֵּיָא . יִשְׁבְּעוֹן

תפסיר

ומברכי בד קמאיי:

משור רבינו שבאנא
טרוסא. ואליהו פהן.
סעודה למחדורי. ורבי
שמעון בר יוחאי
מקודשא:

ארכי אליי. וחכמים
קראיי. די יתובון מנד
כתאיי. דיד כליסא מד
דושא:

קום מוסיבא. גדומון
אילהא בד פרתיי. והאוי
למורד. בד בייסד מקדש:
פרוחון פרתיי. בד אידת
פטירי. לאליית אליסא.
בד כגי והרהמתא:

לבושון צפיא. וסכוון בד

צדיקיא. יברכון
ברישא:

רעיא מהימנא. ואליהו
פהנא. סעודתא
לאומנא. ובוצינא
קדישא:

אושפיון עלאין. תנאין
ואמוראין. תיבו עם
תתאין. דמתקא
כדובשא:

עמא חביבא. פלחו
אלהא בחדוה. ויהוי
לרעוא. בבית
מקדשא:

חדו חדותא. בחנא
דפטירתא. קעלת
עלתא. בחנגין
ורגשא.

לבישו דכיא. וסחין

תפסיר

מִיָּא. וְאַבּוּדוֹן שְׁתֵּאִיא.

לְמַבְסוּמִי לִיבָא וּגְזֵאנָא:

פְּרוּחוֹן פְּרִחוּכוֹן. לְקֶאמֵד

כְּלֶאקוּכוֹן. לְתַבְרָא

דוֹזְמָנוּכוֹן. קְלִיפִי לְזָבוֹן

אַבְדָּא:

אַסְתָּדָא דִּי־י אֵילָא חָכוּם.

שׁוּלְטָנוּסָא וּרְבוּסָא.

שְׁלֹאן מְפִיקְלָן מִן דִּיא

גְּלוּת. דְּקוּיָסָא אֵילָא מִן

נוֹרָא:

אַסְתָּדָת עוֹלָמִי. גְּמַבְהָר

אַיְנִי גִימִי. בְּד אָרִי

כְּתִימִי. דִּיד פִּיטִי אִימָרָא

בְּד הִי־י:

בְּמִיָּא. וְעֵבִידוֹ

מִשְׁתֵּיא. לְבַסְמָא לְבָא

וְנַפְשָׁא:

חֲדוֹ חֲדוּתְכוֹן. קָמִיָּה

מְרִיכוֹן. לְתַבְרָא

שְׁנֵאִיכוֹן. קְלִפִּין

לְחַלְשָׁא:

רְבוּנָא דִּילִיָּה מְלָכוּתָא.

חוּסְנָא וּרְבוּתָא.

אַפִּיקְנִין מְגֻלוּתָא.

דְּתַקִּיפָה בְּאִישָׁא:

רְבוּנָא דְעֶלְמִין. אֲנָהָר

עֵינִין אֲטִימִין.

בְּרָאזִין סְתִימִין.

דְּמִתְאַמְרִין בְּלַחֲשָׁא:

סדר קידוש

קדש מוגין כוס ראשונה ומקדש

בשבת מתחילין ויהי ערב ויהי בוקר

יוֹם הַשְּׁשִׁי וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם:

וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר

עֲשֵׂה וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלָאכָתוֹ אֲשֶׁר
עָשָׂה: וַיְכַרֶּךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדְּשׁ
אוֹתוֹ כִּי בּוֹ שָׁבַת מִכָּל מְלָאכָתוֹ אֲשֶׁר בָּרָא
אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

בחול מתחילין מכאן

אֵלֶּה מוֹעֲדֵי יְיָ מִקְרָאֵי קֹדֶשׁ. אֲשֶׁר-תִּקְרְאוּ אֹתָם
בְּמוֹעֲדָם: וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה אֶת-מוֹעֲדֵי יְיָ אֶל
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: שְׁלֹשׁ פַּעַמִּים בַּשָּׁנָה יֵרָאֶה כָּל זְכוּרָךְ
אֶת-פָּנָי יְיָ אֱלֹהֶיךָ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחָר. בַּחֹג הַמִּצּוֹת
וּבַחֹג הַשָּׁבָעוֹת וּבַחֹג הַסֻּכּוֹת. וְלֹא יֵרָאֶה אֶת פָּנָי
יְיָ רִיקָם: אִישׁ כַּמִּתְנַת יָדוֹ כְּבִרְכַּת יְיָ אֱלֹהֶיךָ
אֲשֶׁר נָתַן לָךְ:

סְבְּרֵי מְרֻנָּה

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרֵי הַנֶּפֶץ:
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר
בָּנוּ מִכָּל עַם וְרוֹמַמְנוּ מִכָּל לָשׁוֹן. בָּחַר
בָּנוּ וַיַּגְדֵּלְנוּ רָצָה בָּנוּ וַיַּפְאֲרֵנוּ תְרוּמָה הִבְדִּילָנוּ
מִכָּל גּוֹיֵי הָאָרֶץ. חֲמֻדָּה הִנַּחֵל אוֹתָנוּ קֹדֶשׁ אֶת
שְׁמוֹ בָּעוֹלָם בְּגִלְגָּל אֲבוֹת שִׁעֲשׂוּ רְצוֹנוֹ. גְּבוּרוֹת

רבות עשה למעניהו ואין חקר לנפלאותיו. עדת
 קדושים אותנו קרא. בָּרַם חֲמִידָה נִטַּע שֶׁעֲשׂוּעִים
 וַיִּקְרָאם סִגְרָה לְשִׁמּוֹ רֵאשִׁית לְקָחָם מִכָּל גִּוְי
 הָאֲרָצוֹת שָׁהֶם מְשׁוּלִים בְּצִבָּא מָרוֹם וּמְכוֹנָנִים
 בְּכוֹכְבֵי הָרָקִיעַ. וַיְהִיו עֲלִיּוֹנִים בְּקָרֵב תֵּבֵל
 וּנְכַבְּדִים עַל כָּל הָאֲמוֹת. וַיּוֹ פָּנִיהֶם כְּזֵיוֹ הַשֶּׁמֶשׁ
 וּמִרְאָה דְּמוּתָם כְּמִלְאָכֵי יי. לָהֶם יִרְאוּ מַלְכִּים
 וְקָמוּ שָׁרִים וַיִּשְׁתַּחֲווּ לְמַעַן יי אֲשֶׁר נֶאֱמַן קְדוֹשׁ
 יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר בָּם בָּחַר כָּל רוֹאֵיהֶם יִפְרוּם כִּי הֵם
 זָרַע בְּרֵךְ יי. וַיִּקְדִּישֵׁנוּ קְדֻשַׁת עוֹלָם וּשְׁמוֹ הַגָּדוֹל
 עָלֵינוּ קָרָא. אוֹתָנוּ קָרָא עֵדָה לְשִׁמּוֹ סִגְרָה וְנִחְלָה
 מִיְּמוֹת עוֹלָם. וַיִּקְרַבְנוּ לִפְנֵי הַר סִינַי וַיְגִישֵׁנוּ לִפְנֵי
 הַר חוֹרֵב, וַיּוֹרִישֵׁנוּ דְּבָרֵי אֱלֹהִים חַיִּים כְּתוּבִים
 בְּאֶצְבַּע הָדָרוֹ. וַיַּעַשׂ לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ נִסִּים וּגְבוּרוֹת
 וַיַּפְרֶקֶנוּ מִצְרֵינוּ וַיַּגְאֵלֵנוּ מִכַּף אוֹיֵב: וַיּוֹשִׁיעֵנוּ
 מִיַּד שׁוֹנֵא: וַיִּתֵּן לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה (שְׂכֵתוֹת
 לְמִנּוּחָהּ ו) מוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה חַגִּים וּזְמָנִים לְשִׁשּׁוֹן
 יָמִים טוֹבִים לַיְשׁוּעָה (אֶת יוֹם הַשְּׂכֵת הַזֶּה ו) אֶת
 יוֹם חַג הַמִּצּוֹת הַזֶּה וְאֶת יוֹם טוֹב מִקְרָא קְדֻשׁ

הָזֶה. זְמַן חֲרוּתֵינוּ בְּאַהֲבָה מִקְרָא קֹדֶשׁ זָכָר
 לְיִצְיָאת מִצְרָיִם: וַיִּבְחַר בּוֹ בְּיוֹם הַזֶּה מִכָּל הַזְּמַנִּים
 וַיִּקְדְּשֵׁהוּ מִכָּל הַיָּמִים. לְהִיּוֹת מְהֻלָּלִים בּוֹ עַל פְּלִאֵי
 מַעֲשָׂיו. וְלִהְיוֹת מְזֻכָּרִים אוֹתוֹ בְּכָל שָׁנָה וְשָׁנָה.
 לְהוֹדִיעַ כִּי בּוֹ הוּצִיא יְיָ אֶת עַבְדּוֹ מִבּוֹר הַבְּרָזָל
 וְאוֹתָנוּ מִלֵּט. לְהוֹדִיעַ כִּי בּוֹ עָשָׂה יְיָ נִקְמוֹת
 בְּאוֹיְבֵיהֶם וּבִשְׂקַע צָרֵיהֶם בָּיִם. לְהוֹדִיעַ כִּי בּוֹ
 קִבְּלוּ אֶת מַלְכוּתוֹ בְּרָצוֹן וּלְעֶבְדוֹ בְּלִבָּב שָׁלֵם.
 לְהוֹדִיעַ כִּי בּוֹ עָשָׂה יְיָ אֱלֹהֵינוּ נִסִּים וּגְבוּרוֹת
 לְאוֹהֲבָיו אֶת שְׁמוֹ וְנִפְלְאוֹת רַבּוֹת לְבָנָיו יְדִידָיו.
 לְהוֹדִיעַ כִּי בָנוּ בַּחֲרָתָּ. וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים
 (וְשַׁבָּת) וּמוֹעֲדֵי קֹדֶשְׁךָ (בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן) בְּשִׂמְחָה
 וּבְשִׁשׁוֹן הִנַּחֲלָתָנוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִקְדָּשׁ (הַשַּׁבָּת וְ)
 יִשְׂרָאֵל וְהַזְּמַנִּים:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהִחְיֵנוּ
 וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזְמַן הַזֶּה:

בשבעי של פסח אין אומרים שהחיינו:

במוצאי ש"ק אומרים ב' ברכות אלו לפני ברכת שהחיינו:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מְאֹרֵי הָאֵשׁ:

סדר קידוש

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמְבָדִיל בֵּין קָדֵשׁ לְחול
וּבֵין אור לְחֹשֶׁךְ בֵּין יִשְׂרָאֵל לְעַמִּים בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי
לְשֵׁשֶׁת יָמֵי הַמַּעֲשֶׂה. בֵּין קֹדֶשׁ שְׁכֵת לְקֹדֶשׁת יוֹם טוֹב
הַבְּדִלָתָּה. וְאַתָּה יוֹם הַשְּׁבִיעִי מְשֻׁשֶׁת יָמֵי הַמַּעֲשֶׂה קֹדֶשֶׁת.
הַבְּדִלָתָּה וְקֹדֶשֶׁת אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּקֹדֶשְׁהָ:
בָּרוּךְ אַתָּה יי הַמְבָדִיל בֵּין קָדֵשׁ לְקֹדֶשׁ:
וַיְבָרֶךְ סֵהַחֵינוּ וַיְשַׁחֲהוּ בַּהֲסִיבָהּ לְצַד שְׂמאל:

ורחץ נוטל ידיו בלי ברכת נטילת ידים.

כרפס לוקח כרפס פחות מכוית וטובל במי מלח או בחומץ ומברך:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי
הָאָדָמָה:

יחץ יקח המצה האמצעית מן ג' המצות ויבצענה לשנים ויכוין לבצוע חלק אחד
גדול מהשני להצטינו לאפיקומן:

מגיד כל היושבים מחזילים לקרא את ההגדה בקול נעים:

הָא לַחֲמַא עֲנִיא. דִּי	אֵיִא לִי לְכַמִּיד מְסַפִּינוּסָא
אֶכְלוּ אֲבִהֶתְנָא	דִּיד כְּלוּ בְּבוֹסִינִי בְּד
בְּאַרְעָא דְּמַצְרִים. כָּר	אַרְאָד מַצָּר. כּוֹד דְּאִילִי
דְּכַפִּין יִיתִי וַיְכוּל. כָּר	כְּפִינָא. אָסִי אָכִיל. כּוֹד
דְּצָרִיךְ יִיתִי וַיִּפְסַח.	דְּאִילִי סְנִיקָא. אָסִי
הַשְׁתָּא הָכָא לְשָׁנָה	וּמַפְאָסָה. אֵיִא שְׁתָּא אָכָא.
הַבָּאָה בְּאַרְעָא דִּישְׂרָאֵל.	שְׂאֵלָאן לְשִׁאמָד אָסִיִּא בְּד
	אַרְאִיד יִשְׂרָאֵל. אֵיִא שְׁתָּא

אָכא. אוֹדִי. לְשֹׂאֲתָד אֲסִיָּא
בְּד אַרְאִיד יִשְׂרָאֵל. בְּנוּנִיד
אַחְזָאִי:

הַשְׁתָּא הָכָא עֲבִיד .
לְשָׁנָה הַבָּאָה בְּאַרְעָא
דִּישְׂרָאֵל בְּנֵי חוּרִין:

מוזגין כוס שניה והבן הקטן שואל :

מָא מְגוּזִירִי לִילִי אַדִּיא
מִן כָּלוּ לִילְוֹאסָא. בְּד
כָּדוּ לִילְוֹאסָא לֹא אֲכָנִי
גְטָבְלָךְ לוֹוֹן גָּרָא כָּא. לִילִי
אַדִּיא תְּרִי גָרִי:

בְּד כָּדוּ לִילְוֹאסָא אֲכָנִי
כְּכֹלֵאךְ כְּמִירָא יָאן
פְּטִירָא. לִילִי אַדִּיא כָּלִי
פְּטִירָא:

בְּד כָּלוּ לִילְוֹאסָא אֲכָנִי
כְּכֹלֵאךְ מִבְּאֲקִיד יִרְקִי.
לִילִי אַדִּיא מְרוּר:

בְּד כָּדוּ לִילְוֹאסָא אֲכָנִי
כְּכֹלֵאךְ וּגְשָׂאֲתֵאךְ.

מָה נִשְׁתַּנָּה הַלֵּילָה
הַזֶּה מִכָּל
הַלֵּילוֹת. שְׁבָכָר
הַלֵּילוֹת אֵין אָנוּ
מִטְבָּלִין אֲפֹלוּ פַּעַם
אַחֲרָת. וְהַלֵּילָה הַזֶּה
שְׁתֵּי פַּעַמִּים:

שְׁבָכָר הַלֵּילוֹת אָנוּ
אוֹכְלִין חֶמֶץ אוּ מֶצֶה.
וְהַלֵּילָה הַזֶּה כָּלוּ-מֶצֶה:
שְׁבָכָר הַלֵּילוֹת אָנוּ
אוֹכְלִין שְׂאֵר יִרְקוֹת.
וְהַלֵּילָה הַזֶּה מְרוּר:
שְׁבָכָר הַלֵּילוֹת אָנוּ
אוֹכְלִין וְשׁוֹתִין. בֵּין

הגדה של פסח

יח

יוֹשְׁבֵינָּה. וּבֵין מְסָבִין. | בֵּינִי יְתִיבִי בֵּינִי תְּפִי
וְהַלֵּילָה הַזֶּה. כָּלָנוּ | וְלִילִי אֲדִיא כָּלִינִי תְּפִי:
מְסָבִין:

מחזירין הקערה על השולחן וטהא המצה מגולה בשעת אמירת ההגדה וטוב לפרש
ההגדה לנשים ולילדים כלשונם:

עֲבָדִים הָיינוּ לַפְּרָעָה | אוֹרֵי וְלִילִנִי לַפְּרָעָה בְּד
בְּמִצְרַיִם. וְיוֹצִיאֵנוּ | מִצָּר. מְפֻלְטָלִי
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מִשָּׁם בְּיָד | אֲלֵינִי אֶסְתַּד עוֹלָם
חֲזָקָה וּבְזֹרַע נְטוּיָה. | אֵילֵהֵינִי מִן תָּמָא. בְּד
וְאֶלּוּל־הַיּוֹצִיאֵהֶקְדוּשׁ | אִידָא קוֹיָסָא בְּד וְנִדְא
בְּרוּךְ הוּא אֶת אֲבוֹתֵינוּ | וּבִאֶסְכָּא פְּרִיסְתָּא. אֵינְכָאן
מִמִּצְרַיִם. עֲדִין אָנוּ | לָא מְפֻלְטָנָא דְהַקְדוּשׁ
וּבְנֵינוּ. וּבְנֵי־בְנֵינוּ | בְּרוּךְ הוּא אֱלִיד בְּבֹאֲסֵינִי
מִשׁוּעָבָדִים הָיינוּ | מִן מִצָּר דְּהַשָּׁתָא אֲכָנִי
לַפְּרָעָה בְּמִצְרַיִם. | וּבְנוֹנִינִי וּבְנוֹנִיד בְּנוֹנִינִי.
וְאֶפְרוּ כָּלָנוּ־חֲכָמִים. | מִשׁוּעָבָדִי פּוֹכּוֹא לַפְּרָעָה
כָּלָנוּ־נְבוֹנִים. כָּלָנוּ־ | בְּד מִצָּר. אֶפְלוּ כָּלִינִי
יּוֹדְעִים אֶת־חַתּוּרָה. | חֲכָמִים. כָּלִינִי פְּהוּמִי.
מִצְוָה־עָלֵינוּ לְסַפֵּר | כָּלִינִי פִיאָף אֱלִיד תּוֹרָה.
בִּיצִיאַת מִצְרַיִם. וְכָל־ | מִצְוָה אֲלֵינִי לְמַחְכּוּנֵי בָּחַס
פְּלִאטִיד מִצָּר כָּלִי דְמֵאזְד | פְּלִאטִיד מִצָּר כָּלִי דְמֵאזְד

למַחֲכֹלֵי בֶד פְּלֹאטִיד מֶצֶר
הָלֹאן אֲדִיא מְפּוֹצְנִילִי:

מַעֲשֶׂה בֶד רַבִּי אֱלִיעֶזֶר.
וּרְבִי־הוֹשֻׁעַ וּרְבִי

אֶלְעָזָר בִּיר עֲזַרְיָה. וּרְבִי
עֲקִיבָא וּרְבִי טַרְפוֹן. דִּיד

וַיְלוּ תַכְיִי בֶד סַפְדִּיאָסִיד
אַבְרִיסָם. וַיְלוּ גַמְחִפּוּא

בֶד פְּלֹאטִיד מֶצֶר. כָּלִי
אוֹ לִילִי הָאֵל דִּיד יִסִּילוּ

תַלְמִידֵי דוֹרוֹן וּמְרוֹ
גַלּוּהוֹן. אֶסְתְּדוֹסִינִי.

מְטִילִי זְמַן קְרִיאַת שְׁמַע
דִּיד שְׁחָרִית:

מְרִירְבִי אֶלְעָזָר בִּיר עֲזַרְיָה
הָלֹאן אֲנָא מִן בְּרוּנִיד

שׁוֹאֵי שְׁנִי. לֹא זָכִילִי. וְלֹא
גְלִיבָאֲלִי. דִּיד יִסִּילָא

אִימָרָא בְּחָס פְּלֹאטִיד
מֶצֶר בֶד לִילּוֹסָא. הָאֵל

הַמְרַבָּה לְסַפֵּר בִּיצִיֹּאת
מֶצֶרִים. הֲרִי זֶה מְשֻׁבָּח:

מַעֲשֶׂה בְרַבִּי אֱלִיעֶזֶר.
וּרְבִי־הוֹשֻׁעַ.

וּרְבִי אֶלְעָזָר בֶּן־עֲזַרְיָה
וּרְבִי עֲקִיבָא. וּרְבִי

טַרְפוֹן. שְׁהִיוּ מְסַבִּין
בְּבִנְי־בֶרֶק. וְהִיוּ

מְסַפְּרִים בִּיצִיֹּאת
מֶצֶרִים כָּל אוֹתוֹ הַלֵּילָה.

עַד שֶׁבָּאוּ תַלְמִידֵיהֶם.
וְאָמְרוּ לָהֶם רַבּוֹתֵינוּ.

הַגִּיעַ זְמַן קְרִיאַת־שְׁמַע
שֶׁל שְׁחָרִית:

אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן־
עֲזַרְיָה: הֲרִי אֲנִי

כֶּבֶן שְׁבָעִים־שָׁנָה: וְלֹא
זָכִיתִי שֶׁתֹּאמַר יִצִּיֹּאת־

מֶצֶרִים בְּלֵילוֹת. עַד

דְּרִישָׁא לִי בֵּר זִמְמָא.
מְכוּסִיד מְרִי פֶסוּק
סִבְכַּא טִיר תְּכֵרִית מְלִיד
יוֹמִיד פֶּלֶאטוֹךְ מִן אַרְאָד
מֶצֶר. כָּלוּ יוֹמְמִסִיד
כְּמִיוֹךְ. יוֹמֶאסֶד כְּמִיוֹךְ
יוֹמֶסָא. כָּלוּ יוֹמֶאסִיד
כְּמִיוֹךְ לִילְוֹאָסָא. וְחֻכְמִים
גְּמָרִי. יוֹמֶאסִיד כְּמִיוֹךְ
עוֹלָם אֲדִיָּא. כָּלוּ יוֹמֶאסִיד
כְּמִיוֹךְ לְמֶסוּיִי. לְזִמְמִנִיד
מְשִׁיחַ:

מְבוֹרְכָה אֱלֹהָא מְבוֹרְכָא
אַהוּא. מְבוֹרְכָא
דִיד הוֹלִי תוֹרָה טְלָא קוֹמִי
יִשְׂרָאֵל מְבוֹרְכָא אַהוּא.
מוֹךְ בְּרַמְבֵּר אַרְבָּא בְּנוֹנִי
מְחוּפִילָא תוֹרָה כָּא חֻכָּם.
וְכָא רָשָׁע. וְכָא תְּמָאם.
וְכָא דִיד לָא כִיָּאִי גוֹ
מִינְדִי לְמִבְקוֹרִי:

שְׂדֵרְשָׁה בֶן-זוֹמָא.
שְׁנֵאמַר לְמַעַן תִּזְכֹּר
אֶת-יוֹם צֵאתְךָ מֵאֶרֶץ
מִצְרַיִם. כָּל-יְמֵי חַיֶּיךָ.
יְמֵי חַיֶּיךָ הַיּוֹמִים. כָּל-
יְמֵי חַיֶּיךָ הַלֵּילוֹת.
וְחֻכְמִים אוֹמְרִים: יְמֵי-
חַיֶּיךָ הָעוֹלָם-הַזֶּה. כָּל-
יְמֵי חַיֶּיךָ. לְהֵבִיא לַיּוֹמֹת
הַמְּשִׁיחַ:

בְּרוּךְ הַמָּקוֹם. בְּרוּךְ
הוּא. בְּרוּךְ
שֶׁנֶּתַן תוֹרָה. לְעַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל בְּרוּךְ הוּא.
בְּנֶגֶד אַרְבַּעַה בָּנִים.
דִּבְרָה תוֹרָה. אֶחָד
חֻכָּם. וְאֶחָד רָשָׁע.
וְאֶחָד תָּם. וְאֶחָד
שְׂאִינוּ יוֹדֵעַ לְשִׁאוֹר:

הגדה של פסח

כא

חֲכָם מֵה־הוּא אוֹמֵר: מֵה הָעֲדוֹת וְהַחֲקִים
וְהַמִּשְׁפָּטִים אֲשֶׁר צִוָּה
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶתְכֶם.
אֵף אֶתָּה אֶמּוֹר לוֹ
בְּהִלְכוֹת הַפֶּסַח. אֵין
מִפְטִירִין אַחֵר הַפֶּסַח.
אַפִּיקוֹמֶן:

רָשָׁע מֵה הוּא אוֹמֵר: מֵה
הָעֲבֻדָּה הַזֹּאת
לָכֶם. לָכֶם וְלֹא-לוֹ.
וּלְפִי שֶׁהוֹצִיא אֶת-עַמּוֹ
מִן הַכְּלָל. כִּפּוּר בְּעֶקֶר
אֵף אֶתָּה הִקְהֵה אֶת-
עַמּוֹ וְאֶמּוֹר לוֹ: בְּעֶבֶר
זֶה עָשָׂה יְהוָה לִי בְּצֵאתִי
מִמִּצְרַיִם. לִי וְלֹא-לוֹ
וְאֵלֵינוּ הָיָה שֵׁם. לֹא-הָיָה
נִגְאָל:

חֲכָם מֵה הוּא אוֹמֵר: מֵה
הָעֲדוֹת וְהַחֲקִים
וְהַמִּשְׁפָּטִים אֲשֶׁר צִוָּה
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶתְכֶם.
אֵף אֶתָּה אֶמּוֹר לוֹ
בְּהִלְכוֹת הַפֶּסַח. אֵין
מִפְטִירִין אַחֵר הַפֶּסַח.
אַפִּיקוֹמֶן:

רָשָׁע מֵה הוּא אוֹמֵר: מֵה
הָעֲבֻדָּה הַזֹּאת
לָכֶם. לָכֶם וְלֹא-לוֹ.
וּלְפִי שֶׁהוֹצִיא אֶת-עַמּוֹ
מִן הַכְּלָל. כִּפּוּר בְּעֶקֶר
אֵף אֶתָּה הִקְהֵה אֶת-
עַמּוֹ וְאֶמּוֹר לוֹ: בְּעֶבֶר
זֶה עָשָׂה יְהוָה לִי בְּצֵאתִי
מִמִּצְרַיִם. לִי וְלֹא-לוֹ
וְאֵלֵינוּ הָיָה שֵׁם. לֹא-הָיָה
נִגְאָל:

תָּמָם מַה הוּא אֹמֵר:
 מַה זֹאת. וְאָמַרְתָּ
 אֵלָיו בְּחֹק יַד הוֹצִיאָנוּ
 יְהוָה מִמִּצְרַיִם. מִבֵּית
 עֲבָדִים:
 אֲדֹנָי:

אָמַר לֹא פִיִּי גָו מְנַדִּי
 לְמַבְקוּרִי. אֲהִיִּית
 פֶּתוּךְ טְאֵלִי. מוֹךְ דִּילִי
 מִיָּרֵא פְסוּק מַחֲאֲפִית
 לְבְרוּנוֹךְ בְּד יוֹמָא אֲהוּן
 לִימָאָרָא. בְּדִסְבָּב אֲדִיִּיא
 אֲוִידְלִי אֶסְתֵּד עוֹלָם אֵלִי
 בְּד פְּלֹאֲטִי מִן מִצְר. אֲמָצֵד
 מִן רִישׁ סִהְרָא? (כוּרָא
 אֶלּוֹךְ). לִיפֵד לִימָאָרָא בְּד
 יוֹמָא אֲהוּ. אֵינְכָאן בְּד
 יוֹמָא אֲהוּ אֲמָצֵד מִן
 הִישְתָּאן יוֹמָא? (אָמִיר
 בִּיסוּךְ). לִיפֵד לִימָאָרָא
 בְּדִסְבָּב אֲדִיִּיא. בְּדִסְבָּב
 אֲדִיִּיא לֹא מְרִי. אֶלָּא בְּד

וְשִׁאיִנוּ יוֹדַע לְשִׁאוּל.
 אֶת פֶּתַח-לֹו.
 שְׁנַאָמֵר: וְהַגְדַת לְבִנְךָ
 בַּיּוֹם הַהוּא לֵאמֹר:
 בַּעֲבוּר זֶה עָשָׂה יְהוָה
 לִי בְּצֵאתִי מִמִּצְרַיִם.
 יְכוֹל מֵרֹאשׁ חֹדֶשׁ.
 תִּלְמוּד לֹוֹמֵר בַּיּוֹם
 הַהוּא. אֵי בַיּוֹם הַהוּא.
 יְכוֹל מִבְּעוֹד יוֹם. תִּלְמוּד
 לֹוֹמֵר בַּעֲבוּר זֶה. בַּעֲבוּר
 זֶה. לֹא אָמַרְתִּי אֶלָּא
 בְּשַׁעֲרָה שִׁישׁ מִצָּה

וּמְרוֹר מִנְּחִים לְפָנֶיךָ : סְאֵעִיר מִצֵּה וּמְרוֹר
 מִתַּחֲלָה עוֹבְדֵי עֲבוּדָה : מְרוֹזְדָּגִי לְקֶאמוֹךְ :
 זֶרֶה הָיוּ אֲבוֹתֵינוּ. מִן קָמְאֵי גִדָּא מִיד עֲבוּדָה
 וְעַכְשָׁיו קָרְבֵּנוּ הַמָּקוֹם. זֶרֶה וַיְלוּ בְּבִנְיָנִי. כָּלִי
 לְעֲבוּדָתוֹ שְׁנֵאמַר : אָתָּה קָאָם מְקֻרְלָן אֵלֶּהָ
 וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל-כָּל הָעָם. מוֹךְ דִּילִי
 אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל : בְּעֶבֶר מִירָא פָסוּק מְרִי יְהוֹשֻׁעַ
 הִנֵּהר יֵשְׁבוּ אֲבוֹתֵיכֶם אֶלְדִּי כָּלִי קוֹם הִתְכַּא מְרִי
 מֵעוֹלָם : תִּרְחַח אֲבִי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל :
 אֲבִיכֶם וְאֲבִי נָחוֹר. הִנֵּהר יֵשְׁבוּ אֲבוֹתֵיכֶם
 וַיַּעֲבְדוּ אֱלֹהִים אֲחֵרִים : וְאֶפְקַח אֶת-אֲבִיכֶם.
 אֶת-אֲבִיכֶם מֵעֶבֶר הִנֵּהר. וְאֵלֶיךָ אוֹתוֹ
 בְּכָל-יָרֵךְ כְּנַעַן. וְאַרְבֶּה אֶת-זֶרְעוֹ. וְאַתָּן
 לֹא אֶת-יִצְחָק. וְאַתָּן לִי־יִצְחָק אֶת-יַעֲקֹב וְאֵת
 מִצְרַיִם וְאֵת מִצְרַיִם וְאֵת מִצְרַיִם :
 מִן קָמְאֵי גִדָּא מִיד עֲבוּדָה. זֶרֶה וַיְלוּ בְּבִנְיָנִי. כָּלִי
 לְעֲבוּדָתוֹ שְׁנֵאמַר : אָתָּה קָאָם מְקֻרְלָן אֵלֶּהָ
 וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל-כָּל הָעָם. מוֹךְ דִּילִי
 אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל : בְּעֶבֶר מִירָא פָסוּק מְרִי יְהוֹשֻׁעַ
 הִנֵּהר יֵשְׁבוּ אֲבוֹתֵיכֶם אֶלְדִּי כָּלִי קוֹם הִתְכַּא מְרִי
 מֵעוֹלָם : תִּרְחַח אֲבִי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל :
 אֲבִיכֶם וְאֲבִי נָחוֹר. הִנֵּהר יֵשְׁבוּ אֲבוֹתֵיכֶם
 וַיַּעֲבְדוּ אֱלֹהִים אֲחֵרִים : וְאֶפְקַח אֶת-אֲבִיכֶם.
 אֶת-אֲבִיכֶם מֵעֶבֶר הִנֵּהר. וְאֵלֶיךָ אוֹתוֹ
 בְּכָל-יָרֵךְ כְּנַעַן. וְאַרְבֶּה אֶת-זֶרְעוֹ. וְאַתָּן
 לֹא אֶת-יִצְחָק. וְאַתָּן לִי־יִצְחָק אֶת-יַעֲקֹב וְאֵת
 מִצְרַיִם וְאֵת מִצְרַיִם וְאֵת מִצְרַיִם :

עָשׂוּ. וְהוֹלִי אֶל עֲשׂוֹ אֱלִיד
טוֹרֵד שְׁעִיר לִירָאָתָא אֱלִי.
וַיַּעֲקֹב וּבָנָיו בְּוִישְׁלוֹ
מִצָּר:

מְבוֹרְכָא נְטוּרִיד תּוֹכְלָאן
דִּיֵּי טְלָא יִשְׂרָאֵל
מְבוֹרְכָא אָהוּ. דִּיד הַקְדוּשׁ
בְּרוּךְ הוּא גְכָאֲשׁוּ אֱלִיד
וְעִיד לְאַנְדָּא מְכוּסִיד מְרִי
טְלָא אַבְרָהָם אָבִינוּ בְּד
שְׁרָתִיד בִּינִי קְטָאֲאִי. מוֹךְ
דִּיֵּי מִירָא פֶסוּק מְרִי
טְלָא אַבְרָהָם יִדְאָה יֵאִיתָן
גְּד גְּרִיבָא פְּנִי בְּזִרְאוּךְ
בְּד אַרְאֵד לֹא אֱלוֹהוֹן. בְּד
גְּדִמִּיבּוּ וּמְזַחְמִילוּ אַרְבָּא
אָמָא שְׁנִי. וְהַמִּינִיךְ אֱלִיד
מְלִיתָא אוֹד גְּדִמִּיבּוּ בְּד
שְׁרַעְנוּ אָנָּא. וּבִיכְרָאִי בְּד
פֶלְטִי. בְּד מָאֵל אוּרְיָא:
אָהִי דִילָא חֲמִילָתָא אֶל

עָשׂוּ: וְאַתָּן לְעֲשׂוֹ אֶת־
הַר שְׁעִיר לְרִשְׁתָּא אוֹתוֹ.
וַיַּעֲקֹב וּבָנָיו. יָרְדוּ
מִצָּרִים:

בְּרוּךְ שׁוֹמֵר הַבְּטָחָתוֹ.
לְיִשְׂרָאֵל בְּרוּךְ
הוּא. שְׁתַּקְדּוּשׁ בְּרוּךְ
הוּא מַחֲשֵׁב אֶת־הַקֵּץ.
לְעֲשׂוֹת כְּמָה שְׁאָמַר
לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּבְרִית
בֵּין הַבְּתָרִים. שְׁנֵאֲמַר:
וַיֹּאמֶר לְאַבְרָם יִדְעַ
תִּדְעַ כִּי־גֵר יִהְיֶה זֶרְעֲךָ
בְּאֶרֶץ לֹא לָהֶם וַעֲבָדוּם
וְעָנּוּ אֹתָם אַרְבַּע מֵאוֹת
שָׁנָה. וְגַם אֶת־הַנְּוִי־אֲשֶׁר
יַעֲבֹדוּ דֵּן אֲנִכִּי. וְאַחֲרֵי־
כֵן יֵצְאוּ. בְּרַב־שׁ גְּדוֹל:
וְהִיא שְׁעִמְדָּה לְאַבּוֹתֵינוּ

בְּבִסְיֵי וּשְׁלִינֵי. דִּיד לָא
כָּא וּבִס חֲמֵלָא אֱלִינֵי
לְמַתּוּמִינֵי. אָלָא בִיד כְּלֵי
דֹּר וְדֹר גְּחֵמְלֵי אֱלִינֵי דְּד
מַתִּימִלְנֵי. וְהַקְדּוּשׁ בְּרוּךְ
הוּא גְּמַכְלִיצָלָן מִן אִידוּ:

פְּלוּט וְלוּף מַה טַּלְגֵּי
לְבָן אַרְמֵנְיָא. לְאֹדָא
לֵיעֶקֶב בְּאַבְינֵי. דִּיד פִּרְעָה
לֹא גִזְרֵי אֱלָא אֱלִיד אֹרְזֵי.
וְלָבָן טַלְפְּלִי. לְאֶקְרָא אֱלִיד
וְרִידָא כְּלֵי. מוֹךְ דִּילֵי
מִירָא פִּסּוּק אַרְמֵנְיָא
דּוּשְׁמִין בְּאַבְי וִיעֶקֶב בְּאַבְי
כּוּיִשְׁלֵי מִצָּר וּסְכַנִּי
תְּאַמָּא בְּד נָאֲשֵי כְּנָגִי.
וִילֵי תְּאַמָּא לְמַלְתָּא
אוּרֹא וְקוּיָא וְרֵאבָא:

כּוּיִשְׁלֵי מִצָּר. כּוּתָּךְ אֱלִיד
כְּבָרִיד שְׁכִינָה

וְלָנוּ. שְׁלֵא אֶחָד
בְּלִבְד עָמַד עָלֵינוּ
לְכַלּוֹתֵינוּ. אֱלָא שְׁבַכְל
דֹּר וְדֹר עוֹמְדִים עָלֵינוּ
לְכַלּוֹתֵינוּ. וְהַקְדּוּשׁ
בְּרוּךְ הוּא. מְצִילֵינוּ
מִיָּדָם:

צֵא וְלַמָּד מַה בְּקִשׁ
לְבָן הָאֶרְבִּי.
לַעֲשׂוֹת לֵיעֶקֶב אֲבִינוּ:
שְׁפִרְעָה לֹא-גִזָּר אֱלָא
עַל הַזְּכָרִים. וְלָבָן בְּקִשׁ
לְעֶקֶר אֶת-הַכֹּל
שְׁנֵאמֶר: אֲרָמִי אֲבִד
אָבִי: וַיֵּרֶד מִצְרַיִם.
וַיֵּגֶר שָׁם בְּמַתִּי-מַעַט:
וַיְהִי-שָׁם לְגוֹי-גָּדוֹל
עָצוּם וָרֹב:

וַיֵּרֶד מִצְרַיִם. אָנוּם
עַרְפֵי הַדְּבֹר.

ויגור שם: מלמד שלא
 ירד להשתקע. אלא
 לגור שם. שנאמר
 ויאמרו אל-פרעה לגור
 בארץ באנו. כי אין
 מקרה לצאן אשר
 לעבדיך פי-כבד
 הרעב בארץ כנען.
 ועתה ישבו נא עבדיך.
 בארץ גשן:
 במתי מעט. כמו
 שנאמר: בשבעים
 נפש ירדו אבותיך
 מצרימה. ועתה שמך
 יהיה אליהם. ככוכבי
 השמים רלב:
 ויהי שם לגוי גדול:
 מלמד שהיו
 ישראל מציינים שם:
 וסבני תמא. מליפ דלא
 כוישלי לנצוא מלפני אלא
 לסבנא תמא. מוה דילי
 מירא פסוק מרו אל
 פרעה לסבנא בד אראה
 יסיליני. גד ליתן גרואן
 לארבי אוד לאודוה גד
 יקרא גראני בד אראיד
 כנען ואמה יתבי אתה
 אודוה בד אראיד גשו:
 בד נאשי כנגי מוה דילי
 מירא פסוק. בד שואי
 גיאנאסא כוישלו בבוסוה
 מצר. ואמה דרילי אלוה
 אסתד עולם אילהוה. מוה
 כוכויד שמי לראבא:
 וילי תמא למלתא אורוא
 מליפ דיד וידו ישראל
 מגופכי תמא. למלתא

ויגור שם: מלמד שלא
 ירד להשתקע. אלא
 לגור שם. שנאמר
 ויאמרו אל-פרעה לגור
 בארץ באנו. כי אין
 מקרה לצאן אשר
 לעבדיך פי-כבד
 הרעב בארץ כנען.
 ועתה ישבו נא עבדיך.
 בארץ גשן:
 במתי מעט. כמו
 שנאמר: בשבעים
 נפש ירדו אבותיך
 מצרימה. ועתה שמך
 יהיה אליהם. ככוכבי
 השמים רלב:
 ויהי שם לגוי גדול:
 מלמד שהיו
 ישראל מציינים שם:

אורנא וקויא. מוֹךְ דִּילִי
מִירָא פֶסוּק בְּנוּד יִשְׂרָאֵל
פֶּרְהֵלוּ יִדְעוּ זִידְלוּ וְקוּלֵלוּ
בְּד קוּי קוּי וּמְלִילָא אַרְאָה
אַלֵּוּ:

וְרֵאבָא מוֹךְ דְּמִירִי פֶסוּק.
רוּבֵבְסָא מוֹךְ
פִּיקִקִּית דְּשִׁתָּא הוּעִי אֵלֶךְ.
זִידְלֵךְ וְרֵבִילֵךְ וּסִילֵךְ בְּד
סִיקָאֶת סוּקָאֵלִי. כְּדִיּוּסָה
דְּבִיתִי וּמֵאֲזוּתָהּ פִּקִּיכְתָּא.
וְאַהִית שְׁלֵכִיסָא וּפְרָאִיסָא.
(וְאַגְבִּירִי אֵלֶךְ וּכְזִיתִי
מְגוֹרְזֵלְתָּא בְּד דְּמֶךְ. וּמִירִי
אֵלֶךְ בְּדֶמֶךְ כִּי וּמִירִי אֵלֶךְ
בְּד דְּמֶךְ כִּי):

מוֹסְרִילוּ אֶלִּינִי מְצִרִי
וּמִזְחִימְלוּ אֶלִּינִי
וְהֵלוּ אֶלִּינִי גוֹדְמִי קוּיָסָא:

לְגוֹי־גְדוֹל וְעֵצוֹם כְּמוֹ
שְׁנֵאמֶר: וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל
פָּרוּ וַיִּשְׁרְצוּ וַיִּרְבוּ
וַיַּעֲצְמוּ בְּמֵאד מְאֹד:
וּתְמִילָא הָאָרֶץ אֹתָם:

וְרַב. כְּמוֹ שְׁנֵאמֶר.
רַבְּבָה בְּצִמְח
הַשָּׂדֶה נִתְתִּיף: וְתַרְבִּי
וְתַגְדִּילִי וְתַבְּאִי בְּעֵרִי
עֵדִיִּים: עֲדִים נִכְנוּ
וְשִׁעְרָךְ צִמַּח וְאֵת
עֶרְם וְעָרִית:

(וְאַעְבוּר עֲלֶיךָ וְאַרְאֶךָ:
סַחֲבוּסָסַת בְּדִמֶיךָ: וְאַמֵּר לָךְ
בְּדִמֶיךָ חִי: וְאַמֵּר לָךְ בְּדִמֶיךָ
חִי):

וַיִּרְעוּ אוֹתָנוּ הַמְּצָרִים
וַיַּעֲנוּנוּ וַיִּתְּנוּ עָלֵינוּ
עֲבוּדָה קָשָׁה:

מוסרי־לו אֶלְנִי מִצְרֵי מוֹךְ

דְּמָרִי פְסוּק.

יִסּוֹן מְרֵאִיךְ אֶלִי לִיכּוֹן

זִייד וְהֵאֲנִי גַד מִפְקָא

נְצוּצָא. וְזִייד הֵם אָהוּ

אֶלֶד דּוּשְׁמִינִי וְנֶאֱצִי אֲבָנִי

וְיֹאסִיק מְנִיד אֲרָאָה:

וּמְזוּחֶמְלוּ אֶלְנִי מוֹךְ

דְּמָרִי פְסוּק.

דְּבִרְלוּ אֶלִי סֶרְדָּאָרֵד

כְּרָגִי. לְסִפְכָּאָטֵר מְזוּחֹמִי

בֶּד גּוּג דִּידוּ. בְּגִילִי

מִסּוּסָא מִסְכָּאֲנִי טָלָא

פְּרָעָה. אֶלִיד פִּיתוּם וְאֶלִיד

רַעְמָסִס:

הוּלוּ אֶלְנִי גּוּדְמִי קוּיָסָא

מוֹךְ דְּמָרִי פְסוּק.

מוֹגְדִימְלוּ מִצְרֵי אֶלִיד

בְּנוּנִיד יִשְׂרָאֵל בֶּד פֶּתְכִי:

וַיִּרְעוּ אֹתָנוּ הַמִּצְרִים

כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר.

הִבֵּה נִתְחַכְמָה לוֹ פֶּן

יִרְבֶּה. וְהָיָה כִּי

תִּקְרָאנָה מִלְחָמָה וְנוֹסֶף

גַּם־הוּא עַל־שׁוֹנְאֵינוּ

וְנִלְחַם־בָּנוּ. וְעָלָה מִן־

הָאָרֶץ:

וַיַּעֲנוּנוּ כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר.

וַיִּשְׁימוּ עָלָיו שָׂרֵי

מִסִּים לְמַעַן עֲנוּתוֹ

בְּסִבְלָתָם. וַיִּכּוּ עָרֵי

מִסְכָּנוֹת לְפָרְעָה. אֶת־

פֶּתָם. וְאֶת־רַעְמָסִס:

וַיִּתְּנוּ עָלֵינוּ עֲבֹדָה

קָשָׁה כְּמוֹ

שֶׁנֶּאֱמַר: וַיַּעֲבִידוּ מִצְרַיִם

אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּפָרָךְ:

הגדה של פסח

כט

וְצָרִיכָן אֱלִיד אֶסְתֵּד
 עוֹלָם אֵילֶהָד
 בְּבִנְיָנִי. וְשִׁמְאֵלִי אֶסְתֵּד
 עוֹלָם אֱלִיד קְאֵלִינִי. וְגִזְלִי
 אֱלִד מִסְפִּינוּסָא דִּינִי. וְאֱלִד
 גִּוְהִינִי וְאֱלִיד אֵיקוּ דִּינִי:
 וְצָרִיכָן אֱלִיד אֶסְתֵּד
 עוֹלָם אֵילֶהָד
 בְּבִנְיָנִי מוֹף דְּמַרִּי פִסּוּק.
 וְיִלִּי בְּד יוֹמָאסָא רָאבִי
 אֶהֱנוּן מְכוּנְגְלִי חֲכוּמִיד
 מִצָּר. וּמְתוּנְגְלוּ בְּנוּגִיד
 יִשְׂרָאֵל מְנִיד גּוֹדְמִי.
 וְצָרִיכְלוּ. וְיִסְקָלָא צָרְכָתוּ
 אֱלִיד אֵילֶהָא מְנִיד גּוֹדְמִי:
 וְשִׁמְאֵלִי אֵילֶהָא אֱלִיד
 קְאֵלִינִי מוֹף
 דְּמַרִּי פִסּוּק. שְׁמֵאֵלִי
 אֵילֶהָא אֱלִיד צָרְכָתוּ

וְנִצְעֵק אֶל יְהוָה אֱלֹהֵי
 אֲבוֹתֵינוּ וַיִּשְׁמַע
 יְהוָה אֶת קוֹלֵנוּ. וַיֵּרָא
 אֶת־עַנְיָנוּ: וְאֵת עַמְלָנוּ
 וְאֶת־לַחֲצֵנוּ:

וְנִצְעֵק אֶל־יְהוָה אֱלֹהֵי
 אֲבוֹתֵינוּ. כְּמוֹ
 שֶׁנֶּאֱמַר: וַיְהִי בַּיָּמִים
 הָהֵם הָרִבִּים הָהֵם. וַיָּמָת
 מֶלֶךְ מִצְרַיִם. וַיֵּאֱנַחוּ
 בְנֵי יִשְׂרָאֵל מִן־הָעֲבָדָה
 וַיִּזְעֻקוּ. וַתַּעַל שׁוֹעֲתָם
 אֶל־הָאֱלֹהִים. מִן־
 הָעֲבָדָה:

וַיִּשְׁמַע יְהוָה אֶת־קוֹלֵנוּ.
 כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר:
 וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת
 נַאֲקָתָם. וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים

וּתְכַרִּי אֵילָהָא אָלִיד שְׁרָתִי
דִּידִי. אָלִיד אַבְרָהָם אָלִיד
יִצְחָק וְאָלִיד יַעֲקֹב:

וּגְזִילִי אָלִיד מִסְפִּינוּסְגִי
אַדְיָא פְּרָשִׁסָא
עָדִי דִיד דּוּגְיִי. מוֹף דְּמָרִי
פֶּסוּק וּגְזִילִי אֵילָהָא אָלִיד
בְּנוּגִיד יִשְׂרָאֵל וִיזְדָּאֵלִי
אֵילָהָא:

וְאָלִיד גּוֹהֲוִינִי. אַגְלֹ
בְּנוּגִי מוֹף דְּמָרִי
פֶּסוּק. מוֹצִילִי פֶּרְעֹה
לְכָלִי קוּמִי לִימָאֲרָא. כָּלִי
בְּרוּגָא יְדִילָא בְּחִיר
מְגִדְרוּלִי. וְכָלָא בְּרָתָא
מְכִיתוֹן אָלָא:

וְאָלִיד אִיקוּ דִּינִי אַדְיָא
אִיקוּ. מוֹף דְּמָרִי
פֶּסוּק. וְהִמְיִנִיךְ גְּזִילִי אָלִיד

אֶת־בְּרִיתוֹ. אֶת־
אַבְרָהָם. אֶת־יִצְחָק
וְאֶת־יַעֲקֹב:

וַיֵּרָא אֶת עֲנִינוֹ: זֶה
פְּרִישׁוֹת דְּרָךְ־
אֶרֶץ כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר:
וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל וַיַּדַּע אֱלֹהִים:

וְאֶת־עַמִּלְנוּ אֱלֹוֹ הַבְּנִים.
כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר:
וַיֵּצֵא פֶּרְעֹה לְכָל עַמּוֹ
לֵאמֹר: כָּל־הַבֶּן הַיְּלֹוֹד
הַיָּאֲרָה תִשְׁלִיכֻהוּ וְכָל־
הַבֶּת תַּחֲיוֹן:

וְאֶת לַחֲצִינוּ: זֶה הַדְּחָק
כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר: וְגַם
רֵאִיתִי אֶת הַלַּחֲץ אֲשֶׁר

מִצְרַיִם לֹחֲצִים
אֹתָם:

וַיֹּצִיאֵנוּ יְהוָה מִמִּצְרַיִם
בְּיַד חֲזָקָה
וּבְזִרְזוּעַ נְטוּיָה וּבְמוֹרָא
גְּדוֹר. וְכֵן אֵת לַת
וּבְמוֹפְתִים:

וַיֹּצִיאֵנוּ יְהוָה מִמִּצְרַיִם
לֹא עַל יְדֵי
מִלְחָמָה. וְלֹא עַל-יְדֵי
שָׂרָף. וְלֹא עַל-יְדֵי
שְׁלִיחַ. אֲלֵא הַקְדוּשׁ
בְּרוּךְ הוּא בְּכִבּוּדוֹ
וּבַעֲצָמוֹ. שְׁנֵאֵמַר:
וְעִבְרָתִי בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם
בְּלִילָה הַזֶּה. וְהִפִּיתִי
כָל-בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם
מֵאָדָם וְעַד-בְּהֵמָה:

אֵיקוּ אוֹד מִצְרַיִם
גְּמֵאֵיקוּא אֱלוֹ:

מִפּוֹלִיטְרִי אֱלִינִי אֶסְתֵּד
עוֹלָם מִן מִצְרַיִם.
בְּד אֵידָא קוֹיֶסָא וּבְד וַנְדָא
וּבְסִקָא פְרִיסְתָא. וּבְד
סְהִי אִוְרִי. וּבְד גִּישְׁנָקִי
וּבְד עֲגִבְנָאֶסָא:

מִפּוֹלִיטְרִי אֱלִינִי אֶסְתֵּד
עוֹלָם מִן מִצְרַיִם. לֹא
אֵלִיד אִידִית מִלְחָמָה. וְלֹא
אֵלִיד אִידִית שָׂרָף. וְלֹא
אֵלִיד אִידִית שְׁלִיחַ. אֲלֵא
הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא:
בְּד עֲוֹנֹתִי וּבְד גִּיָּאֲנִי. מוֹף
דְּמִרִי פְסוּק. וְאוֹרִין
בְּד אֶרְאֵד מִצְרַיִם בְּד לִילִי
אֵדָא. וּמְכִין כְּלִי בּוֹכְרָא
בְּד אֶרְאֵד מִצְרַיִם מִן נָאֶשָׁא

וְהָלַךְ קִנְיָאנָא . וּבִד כָּלוּ
מַעְבֻּדֵי מִצְרַיִם בּוֹדִין
נִקְמִימִינְסָא אֲנָא אִסְתָּד
עוֹלָם :

וְאוֹרִין בִּד אֲרָאֵד מִצְרַיִם
אֲנָא וְלֹא מִלְּאָךְ .
וּמְכִין כָּלִי בּוֹכְרָא . אֲנָא
וְלֹא שְׂרָף . וּבִד כָּלוּ
מַעְבֻּדֵי מִצְרַיִם בּוֹדִין
נִקְמִימִינְסָא . אֲנָא וְלֹא
שְׁלִיט . אֲנָא אִסְתָּד עוֹלָם
אֲנָא אֵהוּ וְלִיתִין כְּכִינָא :

מְרוּ אִסְתָּדִינִי תְכוּרִי
לְבָרְכָהּ כּוֹד כּוֹיִשְׁלִי
הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא אֱלֹהֵינוּ
מִצְרַאֲנֵינוּ בִּד מִצְרַיִם כּוֹשְׁלוֹ
מִנִּי אֲגָאֵד אֶלְפֵי רוּבִי
מִלְּאָכִי . מְנוּהוּן . מִלְּאָכִי
נִרְאָה . מְנוּהוּן . מִלְּאָכִי

וּבְכַל אֱלֹהֵי מִצְרַיִם
אֶעֱשֶׂה שְׁפָטִים אֲנִי
יְהוָה :

וְעִבְרֵיתִי בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם :
אֲנִי וְלֹא מִלְּאָךְ
וְהִפֵּיתִי כָל בְּכוֹרֵי אֲנִי
וְלֹא שְׂרָף . וּבְכַל
אֱלֹהֵי מִצְרַיִם אֶעֱשֶׂה
שְׁפָטִים אֲנִי וְלֹא שְׁלִיט .
אֲנִי יְהוָה . אֲנִי הוּא וְלֹא
אַחֵר :

אֲמָרוּ רַבּוֹתֵינוּ וְכִרּוֹנָם
לְבָרְכָהּ : כְּשִׁירָד
הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא .
עַל הַמִּצְרִיִּים בְּמִצְרַיִם .
יָרְדוּ עִמּוֹתֵשׁ עַתְּ אֶלְפִים
רַבּוֹת . מִהֶם מִלְּאָכִי
אִשׁ . וּמִהֶם מִלְּאָכִי

זיע. ומהם מלאכי רתת
 ומהם מלאכי חלחלה.
 ורתת וחלחלה. או חנות
 למי שהוא רואה אותם
 אמרו לפניו. רבוננו אשר
 עולם: והלא מלך בשך
 ודם. פשוהוא יורד
 למלחמה. שריו ועבדיו
 מקיפין בכבודו. ואתה
 מלך מלכי המלכים
 הקדוש ברוך הוא דיין
 עלינו. שאנחנו עבדך
 והם בני בריתך. גר
 ונעשה עמם מלחמה
 אמר להם: אין העתי
 מתקררת. עד שארד
 אני בעצמי אני בכבודי.
 אני בגד לתי אני

בברךדא. מנוהון מלאכד
 ודואסא. מנוהון מלאכד
 ראודנא. ומנוהון מלאכד
 שאסא. ראודנא ושאסא.
 גדלקאנא למניד אהו
 גכאזינא אלו. מרו לקאמי
 אסמד עולם. הגאלן
 חכומיד פסרא ודמא. כד
 אהו כאויש לנצוצא
 סרדארי ואזי גגדאי
 בד עזתי. ואהית חכומא
 חכומיד חכומי הקדוש
 ברוך הוא שראעא אליני.
 דיד אכני אודוך ואהנון
 ישראל בנוניד שרתי
 דידוך. כושך ואודך מנו
 נצוצא. מרי אלוהון לא
 עקילי קטאה. הל דיד כושין
 אנא בד גיאני אנא בד
 עזתי אנא בד רבוכי אנא

בְּקִדְשֵׁתִי. אֲנִי יְהוָה.
אֲנִי הוּא וְלֹא אֲחֵר:

בֵּינֵי חֻקֶּיהָ זֶה הַדְּבָר
כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר:
הִנֵּה יִרְיֶהוּהָ הוֹיָה.
בְּמִקְנֶה אֲשֶׁר בַּשָּׂדֶה.
בְּסוּסִים. בְּחֲמוּרִים.
בְּגַמְלִים. בְּבָקָר וּבְצֹאן
דָּבָר כְּבֵד מְאֹד:

וּבְזִרְעֵ נְטוּיָה זֶה הַחֶרֶב
כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר:
וַחֲרָבוֹ שְׁלֹפָה בִּידּוֹ.
נְטוּיָה עַל יְרוּשָׁלַם:

וּבְמוֹרָא גְדוֹלָה גְּלוּי
שְׁכִינָה כְּמוֹ
שֶׁנֶּאֱמַר: אוֹ הַנִּסָּה
אֱלֹהִים לָבוֹא לְקַחֲרֵת

בְּד קִדְשָׁא דִּידִי. אָנָּה
אֶסְתֵּד עוֹלָם אָנָּה אָהוּ
וְלִיתֵן כְּאֵינָא:

בְּד אִידָא קוּיָסָא. אִידָא
מוֹסָאנָא. מוֹךְ דְּמַרְי
פְּסוּק. הוֹנָא גְּבִרוּסִיד
אֶסְתֵּד עוֹלָם הוֹיָה בְּד
צִוָּאדוּךְ אוֹד בְּד דְּשִׁתָּא.
בְּד סוּסִי בְּד כְּמַאֲרִי בְּד
גְּמָלִי. בְּד חוֹרִי. בְּד אָרְבִּי.
מוֹסָאנָא יְקוּרָא קוּי:

בְּד וּנְדָא וּבְסָפָא פְּרִסְתָּא.
אִידָא סִיפָא מוֹךְ דְּמַרְי
פְּסוּק. סִיפִי שְׁלִפְתָּא
בְּד אִידִי. וּפְרִסְתָּא אִקִּיד
יְרוּשָׁלַם:

בְּד סִדְּוִי אָרְוִי. אִידָא
אֶשְׁכְּרָא פִּיָּא שִׁית
שְׁכִינָה. מוֹךְ דְּמַרְי פְּסוּק
יֵאן הַקֵּד מְגוֹרְבְּלִי אִילָהָא.

לִי־סֵיא לִשְׁקָאלָא אֵלֵי
מִלְתָּא מִן גְּוִיר מִלְתָּא.
בְּד גְּרַבִּי בְּד נִישְׁנָקִי.
וְבְד עֲגֹבֹסָא. וְבְד נְצוּצָא
וְבְד אִידָא קְוִיסָא. וְבְד וְנָדָא
וְבִסְכָּא פִרְסָתָא. וְבְד
סִדְהֵי אֲרֹנֵי מוֹךְ כְּלֵי
אֹד אֹדְלֵי טְלוּכוֹן אֶסְתֵּד
עוֹלָם אֵילְהוּכוֹן בְּד מִצָּר.
לְבָרְקוֹל אֵינוֹךְ:

וְבְד נִישְׁנָקִי אֲדִיא כְטָרָא.
מוֹךְ דְּמָרִי פִסּוּק.
וְאֵלִיד כְטָרָא אֲדִיא שְׁקֵלִיד
בְּד אִידוּךְ. אֹד אֹדִית אֲבִי
אֵלִיד נִישְׁנָקִי:

וְבְד עֲגֹבֹסָא אֲדִיא דְמָא.
מוֹךְ דְּמָרִי פִסּוּק.
וְיָבִין עֲגֹבֹסָא בְּד שְׁמִי וְבְד
אֲרָא. דְמָא וְנוֹרָא
וְחִבְקִיסִיד תְּנָא:

לוֹ גוֹי מְקַרֵּב גוֹי בְּמִפְתֵּי
בְּאִתְרֵי וּבְמוֹפְתֵי.
וּבְמִלְחָמָה וּבִיד חֲזָקָה
וּבְזִרְעֵנְטוּיָהּ וּבְמוֹרָאִים
גְּדֻלִּים. כָּכֹל אֲשֶׁר
עָשָׂה לָכֶם יְהוָה
אֱלֹהֵיכֶם. בְּמִצְרָיִם
לְעֵינֶיךָ:

וּבְאִוְרֵתוֹת זֶה הַמָּטָה.
כְּמוֹ שְׁנֵאמַר:
וְאֵת הַמָּטָה הַזֶּה תִּקַּח
בְּיָדְךָ אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה בּוֹ
אֶת־הָאֵת:

וּבְמוֹפְתֵי זֶה הַדָּם.
כְּמוֹ שְׁנֵאמַר:
וְנָתַתִּי מוֹפְתִים בְּשָׁמַיִם
וּבָאָרֶץ. דָּם וְאֵשׁ.
וְתִמְרוֹת־עֵשֶׂן:

דָּבָר אַחֵר. בֵּינֵי חֻזְקָה
שְׁתֵּימִים. וּבְזוּרֻעַ
נְטוּיָה שְׁתֵּימִים. וּבְמוֹרָא
גְּדוּל שְׁתֵּימִים. וּבְאַתּוֹת
שְׁתֵּימִים. וּבְמוֹפְרָתִים
שְׁתֵּימִים :

אֵלֵינוּ עֶשֶׂר מִבּוֹרֵת.
שֶׁהָיָא הַקְדוּשׁ
בְּרוּךְ הוּא עַל הַמַּצְרִיִּים
בְּמַצְרִיִּים. וְאֵלֵינוּ הֵן :
דָּם. צִפְרֻדֵּעַ. כְּנִים.
עָרֵב. דְּבָר. שְׁחִין.
בָּרָד. אֲרָבָה. חֲשֵׁךְ.
מִפֶּת־כְּבוֹרוֹת :

רַבִּי יְהוּדָה הָיָה נוֹתֵן
בָּהֶם סִימָנִים.
דַּצ"ד. עַד"ש. בְּאַח"ב :
רַבִּי יוֹסִי הַגָּלִילִי אוֹמֵר
מִנִּין אֶתָּה אוֹמֵר

כְּבָרָא כִּינָא. בְּד אִידָא
קוֹיָסָא תָּרִי. וְבְד
וּנְדָא וּבְסָפָא פְּרִסְתָּא תָּרִי.
וְבְד סְהָנִי אֶרְוִי תָּרִי.
וְבְד גִּישְׁנָקִי תָּרִי. וְבְד
עַגְבָּוָסָא תָּרִי :

אֲנָא אֶסְרָא דְרַבִּי דִּיד
מוֹסִילִי הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ
הוּא אֶלִיד מַצְרָאִי בְּד מַצֵּר
וְאֶגִּילוּ אֶהֱנוּן. דְּמָא.
וּפְקָאָסָא. קִלְמָא. וְדִהָבָא.
מוֹסָאנָא. וְשִׁכְנָא. בְּרַבְרָדָא.
וְקִמְצָא. כֶּשֶׁפָּא. וְמִכִּסִּיד
בְּכָרִי :

רַבִּי יְהוּדָה וִילִי גִיָּא וְלֹא
אֲבוּהוֹן גִּישְׁנָקִי (דַּצ"ד)
עַד"ש בְּאַח"ב). טְלוּכִי
מוֹבִיָּסִי גּוֹ תַנְוִרָא :

רַבִּי יוֹסִי הַגָּלִילִי גִיָּמֵר.
מִיכָא אֶתְלָאן. אֶהֱיָת

גַּמְרִית. דִּיד מְלֻקְיָלו
מִצְרָאִי בֶד מִצְר אֶסְרָא
דְּרַבִּי. וְאַלְיִד יִמָּא מְלֻקְיָלו
כְּמִשִּׁי דְרַבִּי. בֶּד מִצְר
מִדָּה אֶדְהוּ גִימֵר. מִרְו
כְּרִשְׁפִּי אֶלְיִד פִּרְעָה
קוּדְרִתָּד אֵילָהָ אָהִי. וְאַלְד
יִמָּא מִדָּה אָהִי גִימֵר. גִּזְלִי
יִשְׂרָאֵל אֶלְיִד גְּבוּרָסָא
רַפְּסָא. אוּד אוּדְלִי אֶסְמִד
עוֹלָם בֶּד מִצְר. וּזְדָאֵלו
קוּם אֶלְיִד אֶסְמִד עוֹלָם.
וּמָהוּמְנוּ בֶּד אֶסְמִד עוֹלָם
וּבֶד מִשָּׁה אוּדִי:

כְּמָה לְקִילוּ בֶּד קוּדְרִתָּא.
אֶסְרָא דְרַבִּי. מִר
מִן אָתָּה בֶּד מִצְר. לְקִילו
אֶסְרָא דְרַבִּי. וְאַלְיִד יִמָּא
לְקִילו כְּמִשִּׁי דְרַבִּי:

שֶׁלֶקוּ הַמִּצְרִיִּים
בַּמִּצְרִים עֶשֶׂר מִכּוֹת.
וְעַל־הֵם לָקוּ חֲמִשִּׁים
מִכּוֹת. בַּמִּצְרִים מָה
הוּא אוֹמֵר: וַיֹּאמְרוּ
הַחֲרָטָטִים אֶל־פִּרְעָה
אֶצְבַּע אֱלֹהִים הִיא. וְעַל
הֵם מָה הוּא אוֹמֵר:
וַיֹּא יִשְׂרָאֵל אֶת־הַיָּד
הַגְּדוֹלָה אֲשֶׁר עָשָׂה
יְהוָה בַּמִּצְרִים וַיִּירָאוּ
הָעָם אֶת־יְהוָה. וַיֹּאמִינוּ
בִּיהוָה וּבַמַּעֲשֶׂה עֲבָדוּ:
כְּמָה לָקוּ בְּאֶצְבַּע.
עֶשֶׂר מִכּוֹת.
אָמֹר מֵעַתָּה בַּמִּצְרִים
לָקוּ עֶשֶׂר מִכּוֹת. וְעַל
הֵם לָקוּ חֲמִשִּׁים
מִכּוֹת:

רַבִּי אֶלְיעֶזֶר אָמַר . מִן
 אֵיכָא אֲתָלָאן דִּיד
 כּוּד דְּרַבִּי וְדְרַבִּי . דִּיד
 מוֹסִילִי הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא
 אֱלִיד מַצְרָאֵי בַד מַצָּר .
 וַיֵּלֶא דִיד אַרְבָּא דְּרַבִּי .
 מוֹךְ דְּמַרִּי פְסוּק . מְשַׁדִּיר
 אֲבוּ טַפְאֲרִית גְּגֵרִי . גְּדָאב
 וְסַהֲמָא וְאִיקוּ . וּמְשַׁדִּירִית
 מְלָאכִי סְרִי גְדָאב כָּא .
 וְגִגְרָא תְּרִי . וְאִיקוּ טְלָאָהָא
 מְשַׁדִּירִית מְלָאכִי סְרִי
 אַרְבָּא . מַר מִן אֲתָה . בַּד
 מַצָּר לְקִילוּ אַרְבֵּי דְּרַבִּי .
 וְאֱלִיד יָמָא לְקִילוּ תְּרִי
 אָמַר דְּרַבִּי :

רַבִּי עֲקִיבָא גִימַר . מֵיכָא
 אֲתָלָאן דִּיד כּוּד
 דְּרַבִּי וְדְרַבִּי . דִּיד מוֹסִילִי

רַבִּי אֶלְיעֶזֶר אָמַר
 מִנֵּין שְׁפָל מִכָּה
 וּמִכָּה שֶׁהֵבִיא הַקְדוּשׁ
 בְּרוּךְ הוּא עַל־הַמַּצֵּרִים
 בַּמַּצֵּרִים הָיְתָה שְׁפָל־
 אַרְבַּע מִכּוֹת שֶׁנֶּאמַר
 יִשְׁלַח־בָּם חֲרוֹן אַפּוֹ
 עֲבָרָה וְזַעַם וְצָרָה
 מִשְׁלַחַת מְלָאכֵי רָעִים :
 עֲבָרָה אַחַת . וְזַעַם שְׁתֵּים
 וְצָרָה שְׁלֹשׁ . מִשְׁלַחַת
 מְלָאכֵי רָעִים אַרְבַּע .
 אָמַר מֵעַתָּה בַּמַּצֵּרִים
 לָקוּ אַרְבָּעִים מִכּוֹת :
 וְעַל הֵים לָקוּ מָאתַיִם
 מִכּוֹת :

רַבִּי עֲקִיבָא אָמַר :
 מִנֵּין שְׁפָל מִכָּה
 וּמִכָּה שֶׁהֵבִיא הַקְדוּשׁ

הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא. אֵדִיד
מִצְרָאִי בֶד מִצָּר. וַיֵּלֶא
דִיד כְּמִשָּׂא דְרַבִּי. מוֹךְ.
דְּמַרִי פְסוּק. מְשַׁדִּיר אֲבו
טְפָאֲרִית גְּגֵרִי. גְּדָאב
וְסִהָמָא וְאִיקו. מְשַׁדִּירִית
מִלְּאֲכִיסְרִי. טְפָאֲרִית גְּגֵרִי
כָא. גְּדָאב תְּרִי. וְסִהָמָא
טְלָאָהָא. וְאִיקו אֲרַבָּא.
מְשַׁדִּירִית מִלְּאֲכִי סְרִי
כְּמִשָּׂא. מַר מִן אֲתָה. בֶד
מִצָּר לְקִילו כְּמִשִּׁי דְרַבִּי.
וְאֵדִיד יָמָא לְקִילו תְּרִי אֲמָא
וְכְמִשִּׁי דְרַבִּי :

כְּמָה דְרָאֲנִי הָנִי. לְאֵלֵהָא
אֲלִינִי :
אֲתָה אֵיכָאן מְפּוֹלִטְלִי
אֲלִינִי מִגֵּד מִצָּר : וְלֹא
אֲוִידָנָא אֲבוּהוֹן נִקְמִתִּיָסָא :
גְּמִלִין לִינִי :

בְּרוּךְ הוּא עַל הַמִּצְוִיִּים
בְּמִצְוִיִּים. הִיתָה שָׁל
חֲמִשׁ מִכּוֹת שְׁנָאָמַר :
יִשְׁלַחֲכֶם חֲרוֹן אַפּו.
עֲבָרָה וְזַעַם וְצָרָה.
מִשְׁלַחַת מִלְּאֲכִי רָעִים
חֲרוֹן־אִפּו אַחַת. עֲבָרָה
שְׁתֵּי. וְזַעַם שְׁלֹשׁ.
וְצָרָה אַרְבַּע. מִשְׁלַחַת
מִלְּאֲכִי רָעִים חֲמִשׁ.
אָמור מִעֲתָה. בְּמִצְוִיִּים
לָקו חֲמִשִּׁים מִכּוֹת.
וְעַל הַיָּם לָקו מֵאֲתֵימ
וְחֲמִשִּׁים מִכּוֹת :

כְּמָה מַעֲלוֹת טוֹבוֹת
לְמָקוֹם עָלִינוּ :
אֵלֵינוּ הוֹצִיאָנוּ מִמִּצְרַיִם
וְלֹא עָשָׂה בָּהֶם שְׁפָטִים
דִּינוּ :

אלו עשה בהם שפטים
ולא עשה באלהיהם
דינו :

אלו עשה באלהיהם
ולא־הרג בכוריהם
דינו :

אלו הרג בכוריהם
ולא נתן לנו את ממונם
דינו :

ומנין שנתן לנו את
ממונם שנאמר
וינצלו את מצרים
עשאוה פמצודה שאין
בה דגים. דבר אחר
עשאוה פמצודה שאין
בה דגן. למה מחבב
הכתוב. את בנות הים
יותר מבנות מצרים.

אתה איפאן אוֹדְלִי אֲבוֹהוֹן
נְקַמְתִּיסָּא : וְלֹא אוֹיְדוּא
בְּדַצְנָא מִידוֹהוֹן גְּמָלִיו לִינִי :
אתה אוֹדְלִי בְּדַצְנָא מִי
דוֹהוֹן : וְלֹא קִטְלוּא בְּכָרִי
דוֹהוֹן : גְּמָלִיו לִינִי :
אתה איפאן קִטְלִי בְּכָרִי
דוֹהוֹן : וְלֹא יִבְלוּא אֱלִינִי
אֱלִיד מָאלוּ : גְּמָלִיו לִינִי :

ומיפא אתלאן דיד הוֹלִי
טְלִינִי אֱלִיד מָאלוּ :
מוֹף דְּמָרִי פִּסּוּק מְסוּרָקְלוּ
אֱלִיד מָצָר : אוֹדְלוּ אֵלָא
מוֹף טְמָבּוּא דִּיד לִירְהוֹן
אָבָא נְנִיאָסָא כְּבָרָא כִּינָא
אוֹדְלוּ אֵלָא מוֹף גָּאָלָא דִּיד
לִיתֵן אָבָא דְכָלָא. תְּמָא
גְּמָאחַב פִּסּוּק אֱלִיד נְהִיבִית
יָמָא פִּישׁ זוּדְנָא מִן נְהִיבִית

מֵצֵר. אָזָא מַה דִּיד וַיְלִי
בֶּד בָּאֵתִי שְׁקֵלוֹ בֶּד מֵצֵר.
וְמַה דִּיד וַיְלִי בֶּד בָּאֵתִיד
עֲמָבָאֲרִי וּמִגְזָאֲנִי שְׁקֵלוֹ
אֶלֶד יִמָּא וְהָאֵדָה אֶהוּ גִימָר
שְׁשַׁפְּרִית כּוֹתִירָא מְטַמְעָא
בֶּד נִקְרָא אֲדִיא נְהִיבִיד
מֵצֵר. וְסִילְחִי דִידָא בֶּד
יְרוּקָא וְסָמוּי אֲדִיא נְהִיבִיד
יִמָּא. וְזִדְלָהּ וְרִבִּילָהּ וְיִסִּילָהּ
אֲדִיא נְהִיבִיד מֵצֵר. בֶּד
סוּקָא לִיד סוּקָא לִי. אֲדִיא
נְהִיבִיד יִמָּא. טוֹקִיד דְּהוּא.
אֲבִידִין אֶלֶף אֲדִיא נְהִיבִיד
מֵצֵר. מִגֵּד קֶרְשֵׁיאָסִיד
נִקְרָא אֲדִיא נְהִיבִיד יִמָּא:
אַתָּה אֵיכָאן הוּלִי אֲלֵנִי אֶלֶד
מָאלוּ. וְלֹא צִלְכָּנָא אֲלֵנִי
אֶלֶד יִמָּא גְמָא לִילֵנִי:
אַתָּה אֵיכָאן צִלְכָּלִי טְלִנִי

אָזָא מַה שְׁהִיָּה בְּבִתִּים
נָטְלוּ בְּמֵצֵרִים. וְמַה
שְׁהִיָּה בְּבִתִּי תִשׁוּרָאוֹת
נָטְלוּ עַל הַיָּם וְכֵן הוּא
אוֹמֵר: בְּנָפִי יוֹנָה נִחְפָּה
בַּכֶּסֶף. זֶה בֵּית־מֵצֵרִים
וְאַבְרוּתִיָּה בִירְקֶרֶק
חֲרוּץ. זֶה בֵּית הַיָּם.
וְתִרְבִּי וְתִגְדְּלִי וְתִבּוֹאִי.
זֶה בֵּית מֵצֵרִים. בְּעָרֵי
עַדִּיִים. זֶה בֵּית־הַיָּם.
תּוֹרִי זֶה־בְּנַעֲשֵׁה־לָךְ.
זֶה בֵּית־מֵצֵרִים עִם
נִקְדוֹת הַכֶּסֶף. זֶה בֵּית
הַיָּם:

אֵלֹהֵי נָתַן לָנוּ אֶת־מָמוֹנָם
וְלֹא קָרַע לָנוּ אֶת־הַיָּם
וַיִּגְנוּ:
אֵלֹהֵי קָרַע לָנוּ אֶת־הַיָּם

אֶלֶד יָמָא. וְלֹא מְאוּרֹאֲלִינִי
בְּדַגְיָי בְּדַיּוֹשָׁא. גְּמִלְיֹלִינִי.
אַתָּה אֵיפֹאן מְאוּרֹכְלִי בְּדַ
גְּיָי בְּדַיּוֹשָׁא: וְלֹא טְמִרְנָא
דְּוִשְׁמִינִי בְּדַ גְּאֹי.
גְּמִלְיֹלִינִי:
אַתָּה אֵיפֹאן טְמִירִי
דְּוִשְׁמִינִי בְּדַ גְּאֹי. וְלֹא
קְאֲדִינָא וְגִינִי בְּדַ בְּרִיא
אַרְבֵּי שָׁנִי. גְּמִלְיֹלִינִי:
אַתָּה קְדִילִי וְגִינִי בְּדַ בְּרִיא
אַרְבֵּי שָׁנִי וְלֹא מְכִילְיֹלִינִי
אֶלִיד מְנַסְלוֹי. גְּמִלְיֹלִינִי:
אַתָּה אֵיפֹאן מוֹכְלִי אֱלִינִי
אֶלִיד מְנַסְלוֹי וְלֹא יְבִלְיֹלִינִי
אֶלִיד שְׁבָסָא. גְּמִלְיֹלִינִי:
אַתָּה הוֹלִי טְלִינִי אֶלִיד
שְׁבָסָא וְלֹא מְקְרוֹבְלִינִי
לְקֶאמִיד טוּרִיד סִינִי
גְּמִלְיֹלִינִי:

וְלֹא הֶעֱבִירְנוּ בְּתוֹכּוֹ
בְּחֶרֶבָה דֵּינּוּ:
אֲלוֹ הֶעֱבִירְנוּ בְּתוֹכּוֹ
בְּחֶרֶבָה וְלֹא שְׁקַע
צָרִינוּ בְּתוֹכּוֹ דֵּינּוּ:
אֲלוֹ שְׁקַע צָרִינוּ בְּתוֹכּוֹ
וְלֹא סִפֵּק צָרִכְנוּ
בְּמִדְבָּר אַרְבָּעִים שָׁנָה
דֵּינּוּ:
אֲלוֹ סִפֵּק צָרִכְנוּ
בְּמִדְבָּר אַרְבָּעִים שָׁנָה
וְלֹא הֶאֱכִילְנוּ אֶת־הָמָן
דֵּינּוּ:
אֲלוֹ הֶאֱכִילְנוּ אֶת־הָמָן
וְלֹא נָתַן לָנוּ אֶת־
הַשַּׁבָּת דֵּינּוּ:
אֲלוֹ נָתַן לָנוּ אֶת־הַשַּׁבָּת
וְלֹא קִרְבְּנוּ לְפָנֵי הָרִי
סִינִי דֵּינּוּ:

אתה איכאן מקורבלי
לקמיד טוריד סיני. ולא
יבליגליני אליד תורה
גמליוליני:

אתה איכאן הולי טליני
אליד תורה. ולא מיאליוליני
לארץ ישראל גמליוליני:
אתה איכאן מאורבלי
לארץ ישראל. ולא באניוא
טליני אליד ביסד מקדש
גמליוליני:

אליד כא כמא וכמא
הויסא דאפתא
ומודאפתא. לאלהא אליני.
מפוליטלי אליני מן מצר.
אודלי אבוהון גקמתיסא.
אודלי בד צנאמי דוהון.
קטרי בכרי דוהון. הולי
טליני אליד מארו. צלכלי
טליני אליד יאמא.
מואורבלי בד גאני בד

אלו קרבנו לפני הר
סיני ולא נתן לנו את-
התורה דינו:
אלו נתן לנו את-
התורה ולא הכניסנו
לארץ ישראל דינו:
אלו הכניסנו לארץ-
ישראל ולא בנה לנו
את בית המקדש
דינו:

על אחת כמה וכמה
טובה כפולה.
ומכפלת למקום עלינו
הוציאנו ממצרים עשה
בהם שפטים. עשה
באלהיהם. הרג-
בכוריהם נתן לנו את-
ממונם. קרע לנו את-
הים. העבירנו בתוכו

יושֵׁא. טַמְרִי דּוּשְׁמַנִּי בִד
גִּאֲוִי. קְדִילִי וְגִינִי בִד בְּרִיא
אַרְבִּי שְׁגִי. מוֹכְלִי אֲלִינִי
אֲלִיד מְנַסְלוֹי. הוֹלִי טְלִינִי
אֲלִיד שְׁבָסָא. מְקוֹרוֹכְלִי
לְקַמִּיד טוֹרִיד סִינִי. הוֹלִי
טְלִינִי גִּילִיד תּוֹרִדָּה.
מוֹיֶאֱלֵכְלִי לְאַרְץ יִשְׂרָאֵל.
וּבְנִילִי טְלִינִי אֲלִיד בִּיסִיד
מְקַדָּשׁ. לְמַכְפּוֹרִי אֲלִיד
כָּלוּ עוֹנוֹת דִּינִי:

רַבֵּן גַּמְלִיאֵל וִילִי גִימְרוּא.
בְּכִיד מְנִי דִיד לָא
מְרִי טְלָהָא כְּבָרִי אָנָּא
בִד פֶּסַח לָא פִלְטְלִי אִידִית
וְאָגִיב דִּידִי. וְאָנִילוּ אֶהְנוּן.
פֶּסַח. מִצָּה וּמָרוֹר:

פֶּסַח דִּיד וִילוּ בְּבִנְסִינִי
כְּכִלְיוּא בִד מִגְּאֵל
דִּיד בִּיסִיד מְקַדָּשׁ קִיָּם

בְּחֶרְבָּה. שְׁקַע צָרִינוּ
בְּתוֹכוֹ. סִפֵּק צָרִכְנוּ
בְּמִדְבָּר אַרְבָּעִים שָׁנָה
הֶאֱכִילָנוּ אֶת־הַמֶּן. נָתַן
לָנוּ אֶת־הַשִּׁבְתָּה. קָרְכְנוּ
לְפָנֵי הָרַ סִינִי. נָתַן־לָנוּ
אֶת הַתּוֹרָה. הִכְנִיסָנוּ
לְאַרְץ יִשְׂרָאֵל. וּבָנָה
לָנוּ אֶת בֵּית הַבְּחִירָה
לְכַפֵּר עַל־כָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ:

רַבֵּן גַּמְלִיאֵל הָיָה אוֹמֵר
כָּל מִי שֶׁשָּׂא אָמַר
שְׁלֹשָׁה דְּבָרִים אֵלּוּ
בְּפֶסַח. לֹא יֵצֵא יָדֵי
חוּבָתוֹ. וְאֵלּוּ הֵן: פֶּסַח.
מִצָּה. וּמָרוֹר:

פֶּסַח שֶׁהָיוּ אֲבוֹתֵינוּ
אוֹכְלִים בְּזֶמֶן שְׁבִית
הַמְּקַדָּשׁ קִיָּם. עַל

אֱלִיד סַבֵּב מָה ? (בְּכָבוֹד)
 אֱלִיד סַבֵּב דִּיד מְשׁוּפָקְלִי
 הַקְדּוּשׁ בְּרוּךְ הוּא אֱלִיד
 בְּאִתִּיד בְּבִנְיָנִי בְּד מִצָּר.
 מוֹד דְּמָרִי פִסּוּק. וְאַמְרִיתוֹן
 דְּבִיחִיד פִּסַּח אָהוּ לְאַסְתֵּד
 עוֹלָם. אוֹד מְשׁוּפָקְלִי אֱלִיד
 בְּאִתִּיד בְּנוֹגִיד יִשְׂרָאֵל בְּד
 מִצָּר. בְּד מְדֻרָּבִי דִּידִי
 אֱלִיד מְצָרָאִי וְאַלִיד בְּאִתִּי
 דִּינִי מְכוֹלְצִי. וְכַפְּלִי
 קוּם וְזָלּוּ :

שׁוּם מָה. עַל־שׁוּם
 שְׁפַסַּח הַקְדּוּשׁ בְּרוּךְ
 הוּא עַל־בְּתִי אֲבוֹתֵינוּ
 בְּמִצְרִים שְׁנֶאֱמַר:
 וְאַמְרַתֶּם זָבַח פִּסַּח הוּא
 לַיהוָה. אֲשֶׁר פִּסַּח עַל
 בְּתִי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּמִצְרִים
 בְּנִגְפוֹ אֶת־מִצְרִים וְאֵת
 בְּתִינוּ הַצִּיר. וַיִּקְדּוּ
 הָעָם וַיִּשְׁתַּחֲווּ :

סימן אהרן כהן

אֲמוּנִים עָרְכוּ שִׁבַּח. לֹאֵל וְטַבְּחוּ טַבַּח.
 וְאַמְרַתֶּם זָבַח פִּסַּח־הוּא לַיִּי :
 תְּרִימוּ קוֹל שִׁירִים. שְׁמְחוּ בְּלִיל שְׂמֹרִים. עַל
 מִצּוֹת וּמְזֻזִּים. אֲכָלוּ וּשְׁתּוּ יֵינִי : ואמרתם
 רֵאשׁוֹן לְכָל רֵאשׁוּנִים. עַל־יַד צִיר אֲמוּנִים. מִיד־
 כָּל מַעֲנִים. הַצִּיר־כָּל הַמוֹנִי : ואמרתם
 נְפִי־אֵל זָכַרְתִּי. וַחֲסָדִיו סִפַּרְתִּי. עֲתָה יִדְעָתִי.
 כִּי־גְדוֹל יְיָ : ואמרתם

כְּבוֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם. מִנִּשְׁחָה וְאַפְרִים. יֵצְאוּ מִמִּצְרַיִם.
כָּל צְבָאוֹת יי: ואמרתם

הַנִּחִיל תּוֹרָתוֹ. לְעַמּוֹ וְעֵדָתוֹ. שׁוֹמְרֵי מִצְוֹתָיו.
עִם נוֹשָׁע בֵּי: ואמרתם

נִפְלְאוֹת מַעֲשָׂיו. וְעֲצוּמֵי נִסָּיו. יֹאמְרוּ כָּל חוֹסְדֵי.
טוֹב לְחַסוֹת בֵּי: ואמרתם

מראה המצה למסובין ויאמר :

מִצָּה אֲדִיא דִּיד אֲכַנִּי
כְּכֹלֵךְ אֶלִיד סַבֵּב מַה?
(בְּכָבוֹד) אֶלִיד סַבֵּב דִּיד לֹא
מוֹלַחְקִלִי לִישָׁא דוֹהוֹן דִּיד
בְּבִוְסִינִי לְכַמָּא. הָאֵל דִּיד
פִּשְׁלִי אֲשַׁכְרָא אֱלוֹהוֹן
חַכּוּמָא חַכּוּמִיד חַכּוּמִי
וְהַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא
וּמְכוֹלְצִלִי אֱלוֹ מִן דְּרַחֵל.
מוֹךְ דְּמַרִי פִסּוּק. יִפִּילוּ
אֶלִיד לִישָׁא אוֹד מוֹפְקֵלוֹ מִן
מִצְרַיִם. גְּלוּ לִי סֵא מִצּוֹנִי גֵד
לֹא כְּמִיּאִי. גֵד כְּרִידִי מִן
מִצְרַיִם. וְלֹא אֲמַצִּילוּ

מִצָּה זֶה שָׂאנוּ אוֹכְלִים
עַל-שׁוּם מַה. עַל
שׁוּם שְׁלֹא הִסְפִּיק
בִּצְקָם שֶׁל אֲבוֹתֵינוּ
לְהַחֲמִיץ. עַד שֶׁנִּגְדָּה
עֲלֵיהֶם מֶלֶךְ מַלְכֵי
הַמַּלְכִּים הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ
הוּא וְגֵאָלָם מִיַּד.
שָׁנְאָמַר וַיֹּאפֹךְ אֶת-הַבֶּצֶק
אֲשֶׁר הוֹצִיאוּ מִמִּצְרַיִם
עָגַת מִצּוֹת כִּי-לֹא חָמֵץ
כִּי גֵרָשׁוּ מִמִּצְרַיִם וְלֹא
יָכְרוּ לְהַתְמַהֲמַה. וְגַם-

לַמֶּתֶּאֱכֹרִי וְהַמִּינִי וְנֹאדָא
לֹא אֲבָדְלוּ אֱלוֹהֵינוּ:

מְרוֹר אֲדִיָּא דִיד אֲכָנִי
בְּכֻלָּךְ אֱלִיד סַבֵּב מָה?
(בְּכַבּוּד) אֱלִיד סַבֵּב דִיד
מוֹמְרוּ מִצְרָאִי אֱלִיד כְּאִיד
בְּבִוְסִינִי בְּד מִצְר. מוֹךְ
דְּמַרִי פְסוּק. מוֹמְרוּ אֱלִיד
כְּאִי דוֹהוֹן בְּד גְּדַמִי קוֹיֶסָא
בְּד טִינָא וּבְד לְכָנִי וּבְד
כְּקָא גְדַמִי בְּד דְשִׁמָּא אֱלִיד
כְּקָא גְדַמִי דוֹרוֹן אוּד
גְדַמְלוּ אֲבוֹהוֹן בְּד כְּתַפִּי:

בְּר כְּלִי דוֹר וְדוֹר
מִסְתַּוְּגָבִילִי נָאשָׁא
לְמַכְזוּיִי אֱלִיד גְּיֶאגִי
מְכֻאָסִיד אֲוָא בְּד גְּיֶאגִי
פְּלִטְלִי מִן מִצְר. מוֹךְ דְּמַרִי
פְּסוּק. וּמַחְפִּיד לְבִרוֹנוֹךְ בְּד
יוֹמָא אָהוּ לִימָאָרָא בְּד סַבֵּב
אֲדִיָּא אֲבָדְלִי אֶסְתֵּד עוֹלָם

צִדָּה לֹא-עָשׂוּ לָהֶם:

מראה המרור למסובין ויאמר:

מְרוֹר זֶה שְׁאָנוּ אוֹכְלִים
עַל שׁוֹם מָה. עַל
שׁוֹם שְׁמָרְרוּ הַמִּצְרִיִּים
אֶת חַיֵּי אֲבוֹתֵינוּ
בְּמִצְרַיִם שְׁנֵאמַר:
וַיִּמָּרְרוּ אֶת-חַיֵּיהֶם
בְּעִבּוּדָה קָשָׁה. בְּחוֹמֶר
וּבִלְבָנִים וּבְכָל עִבּוּדָה
בְּשָׂדֶה. אֶת כָּל עִבְדֵּתָם
אֲשֶׁר עָבְדוּ בָּהֶם בְּפָרֶךְ:

בְּכָל דוֹר וְדוֹר. חַיִּיב
אָדָם לְהִרְאוֹת
אֶת עַצְמוֹ כְּאֵלוֹ הוּא
יֵצֵא מִמִּצְרַיִם שְׁנֵאמַר:
וְהַגִּדְתָּ לְבִנְךָ בַּיּוֹם
הַהוּא לֵאמֹר. בְּעִבּוֹר
זֶה עָשָׂה יְיָ לִי בְּצֵאתִי

מִמִּצְרַיִם. שְׁלֹא אֶת־
אֲבוֹתֵינוּ בְּלִבֵּר גָּאֵל
הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.
אֵלֶּה אֲחֵי־אֹתָנוּ גָּאֵל
עִמָּהֶם שָׁנְאָמַר: וְאוֹתָנוּ
הוֹצִיא מִשָּׁם לְמַעַן
הָבִיא אֹתָנוּ. לָתֵת לָנוּ
אֶת־הָאָרֶץ. אֲשֶׁר
נִשְׁבַּע לְאֲבוֹתֵינוּ:

אֲדֵי בַד פְּלֹאטִי מִן מִצְרַיִם
לֹא אֶלִיד בְּבֹוֹסִינִי וְבִס
מְכֹלֶצְלִי הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ
הוּא. אֵלֶּה הַמִּינִיךְ אֶלִינִי
מְכֹלֶצְלִי מְנוֹהוֹן. מוֹךְ
דְּמֵרִי פֶסוּק. וְאֶלִינִי
מְפֹולֶטְלִי מִן תֵּאמָא.
לְסִבְכָּאטִיר מְסוּיִי אֶלִינִי
לְהִיבָא טִלִינִי אֶלִיד אֶרָא
אוֹד יְמִילִי לְבְּבֹוֹסִינִי:

מכסין המצות ומגביהין הכוס ואומרים בקול רם

לְפִיכָךְ אֲנַחֲנוּ חִיבִים.
לְהוֹדוֹת לְהֵלֵל.
לְשַׁבַּח לְפָאֵר. לְרוֹמֵם
לְהַדָּר וּלְקַדֵּם לְמִי
שֶׁעָשָׂה לְאֲבוֹתֵינוּ וּלָנוּ.
אֶת כָּל־הַנְּסִים הָאֵלֶּה.
הוֹצִיאָנוּ מֵעֲבָדוֹת
לְחֵירוֹת. וּמִשְׁעַבֹּוד
לְגֵאֻלָּה. וּמִיָּגוֹן לְשִׁמְחָה
וּמֵאֵבֶר לְיוֹם־טוֹב

לְסִבְכָּה דְּהַאדָּךְ אֲכָנִי
מִסְתַּגְבִּינָךְ. לְשִׁפְרָא
וְלִמְהִלּוּלִי. לְמַצְבוּחִי
לְמַפְאֲצוּנִי. לְמַרוֹמִי
וְלִמְעוּזִי. וְלִמְתַּגְּוִי לְמִנִּי
דִיד אֲבָדְלִי לְבְּבֹוֹסִינִי
וְאֶלִינִי. אֶלִיד כְּלוּ בּוֹרְהִינִי
אֲנָא. מְפֹולֶטְלִי אֶלִינִי מִן
אֲדוּסָא לְאֲזֵאִי. וְמִן
שְׁעָבוֹד לְכִלְאָצִי. וְמִן כְּרַב
לְפִרְחִי. וְמִן עֲזִיא לְיוֹמִיד

אֵידָא. וּמִן כְּשָׁכָא לְבִיהֲרָא
אָרְוָא. וְאַמְרָךְ לְקֹאמִי
מִפְּאַצְנוֹן אֱלֹהָא:

מִפְּאַצְנוֹן אֱלֹהָא מִפְּאַצְנוֹן
אוֹדִית אֶסְתֵּד עוֹלָם.

מִפְּאַצְנוֹן אֱלִיד שְׁמֵד אֶסְתֵּד
עוֹלָם. הָאֲנִי שְׁמֵד אֶסְתֵּד
עוֹלָם מְבוֹרְכָא. מִן אַתָּה
וְהָאֵל אֲבָד. מִן וְרֹאקִיד אֵן
יֻמָּא וְהָאֵל גְּנָאִי. מִפְּאַצְנָא
שְׁמֵד אֶסְתֵּד עוֹלָם. רוֹמְנָא
אֱלִיד כְּלוּ מַלְתִּי אֶסְתֵּד
עוֹלָם. אֱלִיד שְׁמִי עֲזִיתִי. מְנִי
מוֹךְ אֶסְתֵּד עוֹלָם אֵילֵהִינִי.
רוֹמְנָא לִיתְבָּא. כּוֹשְׁנָא
לְכוֹזֵיא בְּד שְׁמִי וְבֵד אֶרְאָה.
גְּמָאקֵם מִן אֶפְרָא מְהֵרוּמָא.
מִן סֶלְתָא גְמָאֲרֵם מְסִכִּינָא.
לְמַתּוּבִי מִגְד גְּוֹאֲמִירִי. מִגְד
גְּוֹאֲמִירִיד קוֹמִי. גְּמַתּוּ
סְתִיּוֹר דְּבִיסָא. יִמִּיד בְּנוּגִי

וּמֵאַפְלָה לְאֹר גְּדוֹל
וְנֹאמַר לְפָנֵינוּ הַלְלוּיָהּ:

הַלְלוּיָהּ הַלְלוּ עַבְדֵּי
יְהוָה. הַלְלוּ אֶת

שֵׁם יְהוָה: יְהִי שֵׁם
יְהוָה מְבָרָךְ. מֵעַתָּה וְעַד
עוֹלָם: מְמוֹרַח־שְׁמֵשׁ
עַד מְבוֹאֵנוּ. מְהֵרָל־שֵׁם
יְהוָה: רָם עַל כָּל גּוֹיִם
יְהוָה. עַל הַשָּׁמַיִם
כְּבוֹדּוֹ: מִי כִּי־הוּא
אֵלֵהִינוּ. הַמְּגַבִּיהִי
לְשֹׁכֵת: הַמְּשַׁפִּילִי
לְרֹאוֹת בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ:
מְקִימֵי מַעְפָּר דָּר.
מֵאַשְׁפַּת יָרִים אֲבִיוֹן:
לְהוֹשִׁיבֵי עַם־נְדִיבִים.
עַם נְדִיבֵי עַמּוֹ: מוֹשִׁיבֵי
עַקְרַת הַבֵּית. אִם

הַבָּנִים שִׁמְחָה הַלְלוּהָ:
בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם.
בֵּית יַעֲקֹב מֵעַם לֵעָז:
הִיִּתָּה יְהוּדָה לְקֹדֶשׁוֹ.
יִשְׂרָאֵל מִמְשָׁלוֹתָיו:
הֵיטָב רָאָה וַיִּנָּס. הִירְדֵן
יִסַּב לְאַחֹר: הַהָרִים
רָקְדוּ כְּאֵילִים. גְּבְעוֹת
כְּבָנֵי צֹאן: מַה לָּךְ הָיִים
כִּי־רָתַנּוּם. הִירְדֵן תִּסַּב
לְאַחֹר: הַהָרִים תִּרְקְדוּ
כְּאֵילִים. גְּבְעוֹת כְּבָנֵי
צֹאן: מִלִּפְנֵי אֲדֹנָי חֹלִי
אֶרֶץ. מִלִּפְנֵי אֱלֹהֵי
יַעֲקֹב: הִתְחַכֵּי הַצֹּר
וְאַגִּם מַיִם. חֲדַמְיִשׁ
לְמַעֲנֵינוּ־מַיִם:

פֶּרַח־תָּמָר מִפְּאֲצָנוֹן אֱלֹהָא:
בְּד פֶּלֶא־טִיד יִשְׂרָאֵל מִצִּיד
מִצָּר. בִּי־סִיד יַעֲקֹב מִן
קוֹם קוּיָא וְלֹא גְמַח־אֶפְיוֹא
לִישְׁנִיד קֹדֶשׁ. וַיְלִי יְהוּדָה
לְקֹדֶשׁ דִּידִי. יִשְׂרָאֵל
לְמַחֲכַמֵּי דִידִי. יֵאֱמָא גִזְלִי
וְאַרְקִלִי. יִרְדֵן גְּאֲדִיר
לְבְּרֵא־בִסְרָא. טוֹרָאֲנִי
רָקְדְלוּ מוֹךְ בְּרָאֲנִי כִיבִי.
טַפְּאִיסָא מוֹךְ בְּרוּנְד אֶרְבִּי.
מַה אֱלֹוֹךְ יֵאֱמָא גִד אֶרְקַתָּן.
יִרְדֵן גְּגִדְרִית לְבְּרֵא־בִסְרָא.
טוֹרָנִי גְּרִקְדָּתוֹן מוֹךְ בְּרָאֲנִי
כִיבִי. טַפְּאִיסָא מוֹךְ בְּרוּנְד
אֶרְבִּי. מִן קֵאֲמִיד אֶסְתִּידָא
שְׂאֵן דְּקָלָא אֶרְאָה. מִן
קֵאֲמִיד אֵילֵהִיד יַעֲקֹב. הַקֵּד
קִלְבִּי קִטְרִי לְגַמִּית מְאִי.
בְּרֵאֲזִיו לְסֵרוּפֵאֲנִיד מְאִי:
כְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר גָּאֲלָנוּ
וְגָאֵל אֶת אֲבוֹתֵינוּ מִמִּצְרַיִם וְהַגִּיעֵנוּ הַרְיָלָה

הָיָה לֶאֱכֹל בּוֹ מַצָּה וּמְרוֹר . כֵּן יִהְיֶה אֱלֹהֵינוּ
 וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ הַגִּיעֵנוּ לְמוֹעֲדִים וְלִדְגָּלִים אֲחֵרִים
 הַבָּאִים לְקִרְאָתָנוּ לְשָׁלוֹם . שְׂמִיחִים בְּבִנְיַן עִירָךְ
 וְשֹׁשִׁיִּים בַּעֲבוּדָתְךָ וְנֹאכָל שֵׁם מֶן הַזִּבְחִים וּמִן
 הַפִּסְחִים אֲשֶׁר יִגִּיעַ דָּמָם עַל קִיר מִזְבִּיחֶךָ לְרִצּוֹן
 וְנוֹדָה לְךָ שִׁיר חֲדָשׁ עַל גְּאֻלָּתָנוּ וְעַל פְּדוּת
 נַפְשֵׁנוּ . בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הָאֵל יִשְׂרָאֵל :

ושותין בהיסבת שמאל.

ע"ס א"ב

אֶתָּה גְּאֻלָּתְךָ אֶת אֲבוֹתֵינוּ
 מִמִּצְרַיִם בְּיַד חֲזָקָה
 וּבִזְרוּעַ גְּבוּיָה :

בְּדִּהְיוֹת אֲבוֹתֵינוּ בְּתוֹךְ אֶרֶץ
 מִצְרַיִם . הָיוּ מַעֲנִים
 וּמִשׁוּעָבָדִים תַּחַת יַד פֶּרֶעַה
 רָשָׁע סְכוּמִיד מִצְרַיִם :

הַמִּינִיךְ תֵּאֱמָא פֶּרְהִלּוּ וְזָלּוּ
 מִן אֶפְרִיד אֶרְעָה וּמִן
 סְסוּדָאִיד לְבָנוֹן רָמְלוּ בְּד
 רוֹמְנוּסָא :

מְחוּפִּילִי פֶרְעַה רָשָׁע וּמְרוֹיִילִי
 לְמַחְזִי אֱלִיד שְׁמִד
 גְּזָאִי . וְלִמְדוּצִי אֱלִיד תּוֹכְרִי
 מִן גְּזָאִיד דּוּנִי :

מִלֶּךְ מִצְרַיִם :

גַּם שָׁם פָּרוּ וָרָבוּ כַּעֲפַר
 הָאָרֶץ . וּכְאֲרֹזֵי הַדְּבָנוֹן
 גָּבְהוּ בְּקוֹמָה :

דִּבֵּר פֶּרְעַה הָרָשָׁע לְמַחֹת
 אֶת שְׁמָם . וְלִהְאָבִיד
 אֶת־זִכְרָם מִקֶּרֶב תִּבְל :

אָנא וקומי בד ראני כא וילו.
ומרוילו ראני אליד
בזראיד ישאל:

מומרו אליד כאיהון בד פתני.
בד צידע אָנא ברילא
רוחאיו:

בזראיד צאליחי חוזקא
לבשלי. גד אידי
דושמן גבא אלוהון:

אילהא סי וקיס שמאלי קאלו.
סכומא סכומיד סכומי
הקב"ה מוצלי אלוהון:

הנא וקמאנר ריילי מנוהון. משה
ציוא בד נבואה משודיר
סלוהון:

מגדאדי מוכזילי סלוהון
נישנקיד שדי. ובד
נוציד דרביתקסא שריצי כלו
בנוניד סם:

כרו בקרי דוהון לקצאכא
מסופילי. אוילית כאסו
למוסנא אָנא:

לסכב קאדך נפלא צרכא
כפא בד גאניד אראד
מצר. בקא ומעודי בד כלו
כולאני דינא:

הוא ועמו בעצה אחת היו.
ויתחבמו סוד על זרע
ישראל:

וימרו את חיהם בפרך.
ובתשניק גדול קצרה
רוחם:

זרע ישורון אנחה לבש. כי
יד אויב גברה עליהם:

חי וקיס שמע קולם. מלך
מלכי המלכים הקדוש
ברוך הוא האזין להם:

טוב וישר גדל מהם. משה
ידיד במזון הושלח להם:

יחד הראם אותות שדי.
ובמיני נגעים נשפטו
בני חם:

כל בכוריהם לטבח מסר.
ראשית בטנם לדבר גדול:

לכן נפלה צעקה גדולה
בתוך ארץ מצרים. בכי
ומספד בכל חוצותיה:

מן אודוסא לְאֹנֵי פֶלְטוֹ צוֹיֵי.
וְלִיתִין תַּרְלָתָא בֶּד כַּשְׁבוּנִיד
שׁוֹטֵי :

טְרִילִי אֵלֶּי בֶּד הַוֹסִי חֵי וְקָנִים
כְּלֹא קִיד עוֹלָא מִי.
וּמוֹקְטִילִי אֵלֶּי לְאֹמִיד בְּחִיר
קְלֹזִם בֶּד רַחֲמֵתָא מִי רַאבִּי :

גְּלִקְלִי יֵאמָר אֱלֹהִין בֶּד
בוֹשְׁאִיד פְּלִי דוֹשְׁמֵן
וְאַרְאָקָא בֶּד בוֹשְׁאִיד עֶסְקָאֲרִי :

אֵינֹדֶהוֹן מוֹרְקֵלֹ לְשָׁמִי.
לְטֹלָאָא רַחֲמֵי
מִבֶּד רֹוִיד יַעֲקֹב :

פְּמוֹהֶוֹן פֶּתְקֵלֹ כְּלִיצֵד אֶסְתֵּד
עוֹלָם . וּמִפּוֹצְנוֹ
לְחַפּוֹמוֹ אֵלִיד רַאבָּא צִבְנָאֲמִי :

מִהוֹלֵהִי כְּרַאבִּי בֶּד דוֹשְׁמֵן
קוֹמִי לְמַסְפּוֹלִי
סְנֵאֲמִי אֵלִיד זֵאנִיד טַמְבָּאֲנָא :

צִלְכְּלִי אֶסְתֵּד עוֹלָם אֵלִיד מֵאִיד
בְּחִיר קְלֹזִם . וּמוֹקְטִילִי
אֵלִיד מוֹמָאָא אֹד יִמִּילִי קֵלָא
בְּנֵאֲמִינִי :

מַעֲבָדוֹת לְחֵירוֹת יֵצֵאוּ
יְיָדִידִים . וְאֵין כּוֹשֵׁל
בְּמַסְפֵּר שְׁבָטָיו :

נִהְגָּם בְּטוֹבוֹ צוֹר עוֹלָמִים.
וַיִּגִּיעַ לֵים-סוּף
בְּרַחֲמִים רַבִּים :

סָגַר הַיָּם עֲלֵיהֶם בְּהַמּוֹן
גָּזָיו . שׁוֹנָא רוֹדֵף
בְּהַמּוֹן חִילוֹ :

עֲיִנֵּיהֶם נִשְׁאוּ לַמְּרוֹם .
לְבַקֵּשׁ רַחֲמִים מֵאֲבִיר
יַעֲקֹב :

פִּתְיָהֶם פֶּתְחוּ גְּאוּלֵּי יֵי .
וְשִׁבְחוּ לְמַלְכָּם עַל
רֹוב נִפְלְאוֹתָיו :

צִהַל רוֹכְבוֹ בְּאוֹיְבֵי עַמּוֹ .
לְהַפִּיל שׁוֹנְאָיו אֶל
תוֹף מִצּוֹלָה :

קָרַע יֵי אֶת מִי יֵם-סוּף .
וְקָנִים אֶת-הַשְּׁבוּעָה
אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לְאַבְרָהָם :

רָאוּ יְדִידִים בְּפָגְרִי
 שׁוֹנְאֵיהֶם. שֶׁהֵם מְטָלִים
 עַל שְׂפַת הַיָּם :
 שִׁירָה וְזִמְרָה וְדַבְּרֵי הַלֵּל.
 אָמַר מֹשֶׁה רַבֵּינוּ עָלָיו
 הַשְּׁלוֹם לִפְנֵי קוֹנּוֹ:
 תִּהְיֶה וְתִפְאֶרֶת וְדַבְּרֵי
 תִּשְׁבָּחוֹת. אָמְרוּ פְּדוּיִם
 לִפְנֵי גּוֹאֲלָם וּמוֹשִׁיעֵם :

כִּוִּירוֹ צִוִּי בֶד פְּלֹאשִׁי
 דוֹשְׁמִינָה דוֹהוֹן. דִּיד
 אֶהְנוּן מִשְׁרָטִיחִי אֵלִיד סִפְסִיד
 יֵאמָא :

שִׁירָה וּזְמִירָה וְדַבְּרֵי פְּדוּיִם
 מִרֵּי מֹשֶׁה רַבֵּנוּ עָלָיו
 הַשְּׁלוֹם לִקְאֻמִּיד קְלֹאקִי:

סִפְּרֵיהֶיכִי וְזִמְרָה וְדַבְּרֵי
 תִּשְׁבָּחוֹת. אָמְרוּ פְּדוּיִם
 לִפְנֵי גּוֹאֲלָם וּמוֹשִׁיעֵם :

רחצה נוטל ידיו ומברך על נטילת ידים

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
 בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל נְטִילַת יָדַיִם:

מוציא מברך המוציא

מצה מברך על אכילת מצה

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמוֹצִיא לָחֶם מִן הָאָרֶץ:
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
 בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל אֲכִילַת מִצָּה:

מרור מברך על אכילת מרור

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
 בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל אֲכִילַת מְרֹר:

כורך כורך חלק ממצה השלישית בשעור כוית, עם מרור ויטבלם בחרסת ויאמר:

מִצָּה וּמְרֹר בְּלֹא בִּרְכָּה זָכַר לְמִקְדָּשׁ בְּיָמֵינוּ יִחַדֵּשׁ
 בְּהִלָּל הַזִּקְנָן. שֶׁהִיא בּוֹרֵכַן וְאוֹכְלָן בְּבֵית אַחַת

לקיים מה שנאמר. על מצות ומרורים יאכלוהו:

אחרי זה יקח זרוע ויאמר: בשר בלא ברכה זכר לקרבן פסחים:

אחר זה יקח ביצה ויאמר: ביצה בלא ברכה זכר לקרבן חגיגה:

שלחן עורך יאכל לתיאבון

צפון יקח מאפיקומן שעור ב' זיתים ויאמר:

וְכָר לְקָרְבָן פֶּסַח הַנֶּאֱכָל עַל הַשֶּׁבַע:

ברך ימווג כוס שלישית ויברך ברכת המזון:

אם המסובין שלשה אומר המברך: נִבְרַךְ שְׂאֵבְלֵנוּ מִשְׁלוֹ:

וענין המסובין: בָּרוּךְ שְׂאֵבְלֵנוּ מִשְׁלוֹ וּבָטוּבוֹ הַגָּדוֹל חֵינּוּ:

וחזור המברך: בָּרוּךְ שְׂאֵבְלֵנוּ מִשְׁלוֹ וּבָטוּבוֹ הַגָּדוֹל חֵינּוּ:

ואם המסובין עשרה או יותר יאמר המברך נִבְרַךְ אֱלֹהֵינוּ שְׂאֵבְלֵנוּ מִשְׁלוֹ:

וענין המסובין בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ שְׂאֵבְלֵנוּ מִשְׁלוֹ וּבָטוּבוֹ הַגָּדוֹל חֵינּוּ:

והמברך חוזרו וממשיך בָּרוּךְ הוּא וּבָרוּךְ שְׁמוֹ וּבָרוּךְ זְכָרוֹ לְעוֹלָמֵי עַד:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הָאֵל הַזֶּה אוֹתֵנוּ וְאֵת הָעוֹלָם

כֻּלּוֹ בָטוּבוֹ בְּחֵן בְּחֶסֶד בְּרִיּוֹחַ וּבְרַחֲמִים רַבִּים נוֹתֵן לָחֶם

לְכָל בָּשָׂר כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ וּבָטוּבוֹ הַגָּדוֹל תָּמִיד לֹא חָסַר לָנוּ

וְאֵל יַחֲסֹר לָנוּ מִזֶּן תָּמִיד לְעוֹלָם וְעַד כִּי הוּא אֵל זֶן וּמַפְרִינִם

לְכָל וְשִׁלַּחַנוּ עֲרוּךְ לְכָל וְהִתְקִין מַחְיָה וּמִזֶּן לְכָל בְּרִיּוֹתָיו אֲשֶׁר

בָּרָא בְּרַחֲמָיו וּבְרוּב חֲסִדָּיו בְּאֵמֹר פּוֹתַח אֵת יָדָהּ וּמַשְׁפִּיעַ

לְכָל חַי רָצוֹן. בָּרוּךְ אַתָּה יי הַזֶּן אֵת הַכֹּל:

גִּדּוּדָה לָהּ יי אֱלֹהֵינוּ עַל שֶׁהִנְחַלְתָּ לְאַבּוֹתֵינוּ אֶרֶץ חֲמִידָה טוֹבָה

וּרְחֻבָה בְּרִית וְתוֹרָה חַיִּים וּמִזֶּן עַל שֶׁהוֹצֵאתָנוּ מֵאֶרֶץ

מִצְרַיִם וּפְדִיתָנוּ מִבֵּית עַבְדִּים וְעַל בְּרִיתָהּ שֶׁחֲתַמְתָּ בְּכַשְׁרֵנוּ.

וְעַל תּוֹרָתָהּ שֶׁלְמַדְתָּנוּ וְעַל חֻקֵּי רָצוֹנָהּ שֶׁהוֹרְעָתָנוּ וְעַל חַיִּים

וּמִזֶּן שֶׁאַתָּה זֶן וּמַפְרִינִם אוֹתֵנוּ:

וְעַל הַכֹּל יי אֱלֹהֵינוּ אֲנַחְנוּ מוֹרִים לָךְ וּמִכָּרִים אֶת שְׁמֶךָ
בְּאִמּוֹר וְאָב לָת וְשִׁבְעָת וּבִרְכָּת אֶת יי אֱלֹהֵינוּ עַל הָאֶרֶץ
הַטּוֹבָה אֲשֶׁר נָתַן לָךְ בְּרוּךְ אַתָּה יי עַל הָאֶרֶץ וְעַל הַפְּזוֹן:
רַחֵם יי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ וְעַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. וְעַל יְרוּשָׁלַם עִירָךְ.
וְעַל הַר צִיּוֹן מְשֻׁבֵּן בְּבוּדָךְ. וְעַל מִזְבְּחֶךָ. וְעַל הַיְכָלְךָ. וְעַל
מַעֲנֶנְךָ. וְעַל דְּבִירָךְ. וְעַל הַבַּיִת הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שְׁמֶךָ
עָלָיו. אָבִינוּ רַעֲנוּ. וְזִנְנוּ. פָּרַנְסֵנוּ. כִּלְכִּלְנוּ. הִרְוִיחֵנוּ. הִרְחֵן לָנוּ
מִהֲרָה מִכָּל צָרוֹתֵינוּ. וְנָא אֵל תַּצְרִיכֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ לַיְדֵי מַתָּנוֹת
בְּשֶׁר וְדָם וְלֹא לַיְדֵי הַלְוָאָתָם אֲלֵא לַיְדֵיךָ הַמְּלָאָה וְהַרְחֵקָה הַעֲשִׂיָּה
וְהַפְּתִיחָה שְׁלֹא יִבּוֹשׁ בְּעוֹלָם הַזֶּה וְלֹא נִכְלָם לְעוֹלָם הַבָּא. וּמַלְכוּת
בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ תַּחְוִירָנָה לְמַקְוֵמָה בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ:

בשבת יאמר ר' צדקה וְהַחֲלִיצֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וּבְמִצְוֹת יוֹם הַשְּׁבִיעִי
הַשְּׁבִיעִת הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ הַזֶּה. כִּי יוֹם גָּדוֹל וְקְדוֹשׁ הוּא
מִלְפָּנֶיךָ גְּשׁוּבוֹת בּוֹ וְנִנּוּס בּוֹ בְּמִצְוֹת חֲקֵי רְצוֹנָךְ. וְאַל תְּהִי צָרָה וְזִגְיוֹן
בְּיוֹם מְנוּחָתָנוּ וְהִרְאֵנוּ בְּנִסְמַת צִיּוֹן בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ כִּי אַתָּה הוּא בּוֹעֵל
הַנְּסֻמוֹת. וְגַם שֶׁאֲכַלְנוּ וְשָׁתִינוּ חֶרֶב בֵּיתְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ לֹא שִׁכְחָנוּ.
עַל מִשְׁפָּחָנוּ לְנֶצַח. וְאַל תִּזְנַחֲנוּ לְעַד. כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקְדוֹשׁ אַתָּה:
אֱלֹהֵינוּ. וְאַל תִּי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיִבֹא יִיעֵ יִרְאֶה וְיִרְצֶה יִשְׁמַע
יִשְׁקַד וְיִזְכֹּר וְיִזְכְּרֵנוּ וְיִזְכְּרוּ אֲבוֹתֵינוּ וְזָכְרוּ יְרוּשָׁלַם עִירָךְ
וְזָכְרוּ מְשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עֲבָדְךָ וְזָכְרוּ כָּל עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ
דְּפָלִיטָה לְטוֹבָה לְחַן וְלִחְסֵד וְלִרְחֻמִּים בְּיוֹם חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה. בְּיוֹם
טוֹב מִקְרָא קָדֵשׁ הַזֶּה. לְרַחֵם בּוֹ עָלֵינוּ וְלִהְיוֹשִׁיעֵנוּ. וְזָכְרֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ
בּוֹ לְטוֹבָה. וּפְקִדְנוּ בּוֹ לְכַדְרָה. וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים טוֹבִים.

בְּדַבֵּר יְשׁוּעָה וּרְחֻמִּים. חוּם וְחֲנּוּן וְחַמּוּל וּרְחֻם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנו
כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנוּן וּרְחוּם אַתָּה: וְתִבְנֶה יְרוּשָׁלַם
עִירךָ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ בָּרוּךְ אַתָּה יי בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַם אָמֵן:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם לָעַד הָאֵל. אָבִינוּ. מִלְכֵנוּ.
אֲדִירָנוּ. בּוֹרְאָנוּ. גּוֹאֲלֵנוּ. קְדוֹשֵׁנוּ קְדוֹשׁ יַעֲקֹב. רֹעֵנוּ רֹעֵה
יִשְׂרָאֵל. הַמֶּלֶךְ הַטּוֹב וְהַמְּטִיב לְכָל שֶׁבְכָל יוֹם וְיוֹם הוּא הַמְּטִיב
לָנוּ. הוּא מְטִיב לָנוּ. הוּא יִמְטִיב לָנוּ. הוּא גּוֹמְלֵנוּ הוּא גּוֹמְלֵנוּ.
הוּא יְגַמְלֵנוּ לָעַד חֵן וְחֶסֶד וּרְחֻמִּים וְרִיחוֹ וְהַצֵּלָה וְכָל טוֹב:
הַרְחֵם הוּא יִשְׁתַּבַּח עַל כְּפֹא כְבוֹדוֹ: הַרְחֵם הוּא יִשְׁתַּבַּח
בְּשָׂמִים וּבְאֲרָעַי: הַרְחֵם הוּא יִשְׁתַּבַּח בְּנוֹ לְדוֹר דּוֹרִים: הַרְחֵם
הוּא קֶרֶן לְעַמּוֹ יִרִים: הַרְחֵם הוּא יִתְפָּאֵר בְּנוֹ לְנֶצַח נֶצְחִים:
הַרְחֵם הוּא יִפְרֹנְסֵנוּ בְּכָבוֹד וְלֹא בְּכַוְוִי בְּהִתָּר וְלֹא בְּאִסּוּר
בְּנִחַת וְלֹא בְּצָעַר: הַרְחֵם הוּא יִתֵּן שְׁלוֹם בְּיָנֵינוּ: הַרְחֵם הוּא
יִשְׁלַח בְּרָכָה רַחֲמָה וְהַצֵּלָה בְּכָל מַעֲשֵׂה יָדֵינוּ: הַרְחֵם הוּא
יַצְלִיחַ אֶת דְּרָכֵינוּ: הַרְחֵם הוּא יִשְׁפּוֹר עוֹל הַגְּלוּת מִהֶרָה מֵעַל
צְוֹאֲרֵנוּ: הַרְחֵם הוּא יוֹדִיכֵנוּ מִהֶרָה קוֹמִמּוֹת דְּאֲרָצֵנוּ: הַרְחֵם
הוּא יִרְפָּאֵנוּ רְפוּאָה שְׁלֵמָה רְפוּאָה הַנֶּפֶשׁ וְרְפוּאָה הַגּוּף:
הַרְחֵם הוּא יִפְתַּח אֶת יְדוֹ הַרְחֵם הוּא יִבְרֹךְ כָּל
אֶחָד וְאֶחָד מִמֶּנּוּ בְּשֵׁמוֹ הַגָּדוֹל כִּמּוֹ שְׁנֵי מֵרֵכָה אֲבִרָהִם
יַצְחָק וַיַּעֲקֹב בְּכָל מַכָּל כָּל. בֶּן יִבְרָךְ אוֹתָנוּ יִחַד בְּרָכָה שְׁלֵמָה.
וְכֵן יְהִי רָצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן: הַרְחֵם הוּא יִפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סֶפֶת

שְׁלוֹמוֹ: הִרְחַמֵּן הוּא יַשֶּׁע תּוֹרָתוֹ וְאַהֲבָתוֹ בְּלִבֵּנוּ וְתַהֲיֶה יִרְאָתוֹ

עַל פְּנֵינוּ לְבִלְתִּי נִחָטָא:

ברכת האורח הברחמן הוא יברך את השלחן הזה שאכלנו עליו ויסדר בו
כל מצדני עולם ויהיה כשלחנו של אברהם אבינו. כל רצב
ממנו יאכל וכל צמא ממנו ישתי: הברחמן הוא יברך בעל הבית הזה
ובעל הסעודה הזאת הוא ובעני ואשתו וכל אשר לו בבנים שחיו
ובנכסים שלא יתמו. יהי רצון לא גבש בעולם הזה ולא יכלם לעולם
הבא ויהיו נכסיו מלחים וקרובים לציר. ולא ישלום שטן במצושה
גדיו ואל ינדקס לפניו שום דבר חטא ונהורר עון מצושה וצד עולם:
ברך יי חילו ופוצל גדיו תרצה:

הִרְחַמֵּן הוּא יַחֲיֵינוּ וְיַצִּילֵנוּ וְיַקְרִיבֵנוּ לְיָמֵי תְּשׁוּבָה וְלִבְנֵינוּ

בֵּית הַמִּקְדָּשׁ וְלִחְיֵי הָעוֹלָם הַבָּא: מְגִדוֹל יְשׁוּעוֹת

מלכו ועושה חסד למשיחו לדור ולזרעו עד עולם: כפירים
רשו ורעבו ודורשי יהוה לא יחסרו כל טוב: גער הייתי גם
זנתי ולא ראיתי צדיק נעזב וזרעו מבקש לחם: כל היום
חונן ומלוח וזרעו לברכה: מה שאכלנו יהיה לשבעה. ומה
ששתינו יהיה לרפואה. ומה שהותרנו יהיה לברכה ברכתיב
ויתן לפניהם ויאכלו ויתירו בדרך יהוה: ברוכים אתם ליי
עושה שמים וארץ: ברוך הגבר אשר יכטח ביהוה ויהיה יהוה
מבטחו: יהוה עז לעמו יתן יהוה יברך את עמו בשלום:

עושה שלום במרומיו הוא ברחמיו יעשה שלום עלינו ועל כל עמו ישראל
ואמרו אמן:

אחרי ברכת המזון יברך בורא פרי הגפן וישתה את הכוס השלישית

בום ישועות אש ואשם יהוה אקרא: סברי מרגן

ברוך אתה יהוה אליהינו מלך העולם בורא פרי הגפן:

הלל מוזגים כוס רביעית ואומרים את ההלל.

שְׁפוּף חֲמַתְךָ עַל־הַגּוֹיִם אֲשֶׁר לֹא יָדְעוּךָ: וְעַל־
מַמְלָכוֹת אֲשֶׁר בְּשִׁמְךָ לֹא קָרְאוּ: כִּי אָבֵר
אֶת־יַעֲקֹב וְאֵת גְּוֵהוּ הַשָּׁמַיִם: שְׁפוּף עֲלֵיהֶם זַעֲמֶךָ
וְחֶרֶן אַפֶּךָ יִשְׁיִגֵם. תִּרְדּוּךָ בְּאֶף וְתִשְׁמִידם
מִתַּחַת שָׁמַיִי יי:

לֹא לָנוּ יְהוָה לֹא־לָנוּ כִּי לְשִׁמְךָ תִּתְּנָה כְבוֹד. עַל חֲסִדְךָ עַל־אַמְתְּךָ:
לָמָּה יֹאמְרוּ הַגּוֹיִם. אֵי־הָנָא אֱלֹהֵיהֶם: וְאֵלֵהֵינוּ בְּשָׁמַיִם. כֹּל
אֲשֶׁר חִפֵּץ עָשָׂה: עֲצִיבֵיהֶם כֶּסֶף וְזָהָב. מַעֲשֵׂה יְדֵי אָדָם: פֶּה
לָהֶם וְלֹא יִדְבְּרוּ. עֵינִים לָהֶם וְלֹא יֵרְאוּ: אָזְנוֹת לָהֶם וְלֹא יִשְׁמְעוּ
אֶף־לָהֶם וְלֹא יִרְיֹחוּ: יְדֵיהֶם וְלֹא יִמְשֹׁן רַגְלֵיהֶם וְלֹא יִהְלְכוּ

דִּי שְׁפוּף סִהְמוֹךְ אֵלֶיךָ מִלְּתִי. אוֹד לָא יִדְאָלוּ אֱלוֹהֵי:
וְאֵלֶיךָ חֲפוּמִי. אוֹד בְּד שְׁמוֹךְ לָא קִרְיָלוֹ: גִּד כְּלִי
אֵלֶיךָ יַעֲקֹב. וְאֵלֶיךָ מִסְכָּן דִּי־י מוֹעֵד־מְלוֹ:

לֹא אֵלֵינִי אֶסְתַּד עוֹלָם לֹא אֵלֵינִי. גִּד טָלָא שְׁמוֹךְ הָאֵל
עֲזָמָא אֵלֶיךָ הוֹוִסוּךָ וְאֵלֶיךָ טְרוֹסוּסוּךָ: תָּמָא בְּמִרֵי
מִלְּתִי. אֵיכָא אַתָּה אֵלֵהוּוֹן: וְאֵלֵהֵנִי בְד שָׁמַיִ. כְּלִי
אוֹד אֲגִיב גִּינֵד: צְנֵאמִי דוֹהוֹן נִקְרָא וְדִהוּא. שוֹאֲלִיד
אִידָאסִיד נָאשָׁא: פָּמָא אֱלוֹהוֹן וְלֹא גְמַחְאִפִי. אֵינִי אֱלוֹהוֹן
וְלֹא גְכָאזִי: נְסִיאָסָא אֱלוֹהוֹן וְלֹא גְשָׁמָאִי. נְכִירָא אֱלוֹהוֹן
וְלֹא גְמִרִיכִי: אִידָאסָא דוֹהוֹן וְלֹא גְמַבְלִיכִי. אֶקְלָאסוֹהוֹן

לא יִהְיוּ בְּגֵרוֹנָם: כְּמוֹתָם יִהְיוּ עֲשִׂיהֶם. כֹּל אֲשֶׁר בְּטַח בָּהֶם:
יִשְׂרָאֵל בְּטַח בִּיהוָה. עֲזָרָם וּמִנָּגָם הוּא: בֵּית אֱהֲרֹן בְּטַחוּ בִּי
עֲזָרָם וּמִנָּגָם הוּא: יִרְאֵי יְהוָה בְּטַחוּ בִּיהוָה. עֲזָרָם וּמִנָּגָם הוּא:
יְהוָה וְכִרְנוּ יִבְרָךְ. יִבְרָךְ אֶת בֵּית יִשְׂרָאֵל. יִבְרָךְ אֶת בֵּית
אֱהֲרֹן: יִבְרָךְ יִרְאֵי יְהוָה. הַקְּטָנִים עִם־הַגְּדֹלִים: יִסָּף
יְהוָה עֲלֵיכֶם, עַל־יְכֶם וְעַל בְּנֵיכֶם: בְּרוּכִים אַתֶּם לִיהוָה. עֲשֵׂה
שְׁמִים וְאַרְעַן: הַשְׁמִים שְׁמִים לִיהוָה. וְהָאָרֶץ נָתַן לִבְנֵי אָדָם:
לֹא הַמָּתִים יִהְלְלוּ יָהּ. וְלֹא כָּל יִרְדֵּי דוֹמָה: וְאֲנַחְנוּ

לֹא גִיזִי וְלֹא גִמְחָאֲכִי בְּד בְּלוֹאֲתוֹ: מְכֻנָּאֶסוּ הָאֲנִי אֲבָאֲדִי
דוֹהוֹן. כְּלִי אוֹד תֵּאֱכִיל אַבּוּהוֹן: יִשְׂרָאֵל תְּכֹוֹל בְּד אֶסְתֵּד
עוֹלָם. מְאִינָאֲנוּ וְתִכְלָאֲנוּ דִידוּ אָהוּ: בֵּיטֵד אֱהֲרֹן תְּכֹוֹלוֹן
בְּד אֶסְתֵּד עוֹלָם. מְאִינָאֲנוּ וְתִכְלָאֲנוּ דִידוּ אָהוּ: וְדִיאִיד
אֶסְתֵּד עוֹלָם תְּכֹוֹלוֹן בְּד אֶסְתֵּד עוֹלָם. מְאִינָאֲנוּ וְתִכְלָאֲנוּ
דִידוּ אָהוּ:

אֶסְתֵּד עוֹלָם דִּי תְכַוְרִינִי וּמִבְּרִיךְ. מִבְּרִיךְ אֱלִיד בֵּיטִיד
יִשְׂרָאֵל. מִבְּרִיךְ אֱלִיד בֵּיטִיד אֱהֲרֹן: וּמִבְּרִיךְ
וְדִיאֵת אֶסְתֵּד עוֹלָם. אֲנִי וְאוֹרֵי מִגְד אֲרוּי: מְאִידִד אֶסְתֵּד
עוֹלָם אֲרוּכוֹן. אֲלוּכוֹן וְאֱלִיד בְּנוֹנוֹכוֹן: מִבְּרִכִּי אֲכַתּוֹן
לְאֶסְתֵּד עוֹלָם. כְּלֵאֲקִיד שְׁמִי וְאַרְאָה: שְׁמִי שְׁמִי לְאֶסְתֵּד
עוֹלָם. וְאַרְאָה הוֹלִי לְבִנוֹגֵד נָאֲשָׂא: לֹא מִיִּסִּי גִמְפִּצְנִי
אֱלֹהָא. וְלֹא כְּדוּ כְּדוּשִׁיד קוֹרָא: וְאַכְנִי מִבְּרִכְךָ אֱלֹהָא.

נִכְרַךְ יְהוָה. מִעֲתָה וְעַד-עוֹלָם הִלְלוּהָ:
 אֶתְחַבְּלִי בִּי-יִשְׁמַע יְיָ. אֶת קוֹלִי תִחַנּוּנִי: בִּי הִטָּה
 אָזְנוֹ לִי. וּבִימֵי אֶקְרָא: אֶפְפוּנֵי חֲבֵלֵי-מָוֶת
 וּמִצָּרֵי-שְׂאוֹל מִצְאוּנִי. צָרָה וַיְגוֹן אֶמָּצָא: וּבָשִׁים
 יִהְיֶה אֶקְרָא. אָנָּה יְהוָה מַלְטָה נַפְשִׁי: חֲנוּן יְהוָה
 וְצַדִּיק. וְאֵלֵהִינוּ מֵרָחִים: שֹׁמֵר פֶּתָאִים יְיָ. וְדֹתַי
 וְלִי יְהוֹשִׁיעַ: שׁוּבֵי נַפְשִׁי לְמִנוּחַיִכִּי. בִּי-יִהְיֶה גִמְלָה
 עָלַיִכִּי: כִּי חֲלַצְתָּ נַפְשִׁי מִמָּוֶת אֶת עֵינַי מִן-דְּמָעָה.
 אֶת רַגְלִי מִדָּחִי: אֶתְהַלֵּךְ לִפְנֵי יְהוָה. בְּאַרְצוֹת

מִן אֶתָּה וְהֵל אֲבָד מִפֶּאצָּנוֹן אֵלֶּהָ:
 מוֹחַבְלִי גַד שְׂאֵמִיָּא אֶסְתַּד עוֹלָם. אֵלִיד קֵאלִי וּמַלְפֹּלִפִּי:
 גַּד מוֹקְלִבְלִי נָאִסִּי אֵלִי. וְבַד יוֹמָאִסִּי קְרִינָא:
 גִּידָאֵלוֹ אֵלִי שְׂאֵנִיד מוֹסָא. וְאֶקוּבִיד קוֹרָא גִזִּילוֹ אֵלִי
 אֵיקוֹ וּפְרָבָּ כְּאִזִּינָא: וְבַד שְׂמִד אֶסְתַּד עוֹלָם קְרִינָא. בַּד
 הוּי אֶסְתַּד עוֹלָם מְכֹאֲלִיץ גִּיאָנִי: מְשַׁפְקָנָא אֶסְתַּד עוֹלָם
 וְצַדִּיק. וְאֵילֶהִינִי מֵרַחֲמָנָא: נְטוּרִיד בֵּיעֲקִילִי אֶסְתַּד
 עוֹלָם. מֵהָרוֹם פִּשְׁלִי אֵלִי מְכֹאֲלִיץ: דִּי דֹאוּרֹן גִּיאָנִי
 לְנִיכּוּסָא. גַּד אֶסְתַּד עוֹלָם פֶּרָאֲלִי אֵלֶּךְ: גַּד מְכוּלִיצֵלוֹךְ
 גִּיאָנִי מִן מוֹסָא. אֵלִיד אִינִי מִן דְּמֶאָסָא אֵלִיד אֶקִּילִי מִן
 זְאָפָא: אֲזִין לְקֶאמִיד אֶסְתַּד עוֹלָם. בַּד אֶרֶאָסִיד כְּאִי:

הַחַיִּים: הָאֱמָנָתִי כִּי אֲדַבֵּר. אֲנִי עָנִיתִי מְאֹד: אֲנִי
אֲמַרְתִּי בְּחַפְזִי. כָּל־הָאָדָם כֹּזֵב:

מָה אָשִׁיב לַיהוָה. כָּל תַּגְמוּלוֹתַי עָלַי: כּוֹס יִשׁוּעוֹת
אִשָּׁא. וּבָשִׁם יִי אֶקְרָא: נִדְרֵי לַיִי אֲשַׁלֵּם. נִגְדָה
נָא לְכָל עַמּוֹ: יָקָר בְּעֵינַי יִי. הַמּוֹתָה לַחֲסִידָיו:
אֲנִה יְהוָה כִּי אֲנִי עֲבָדְךָ אֲנִי עֲבָדְךָ בֶּן אֲמָתְךָ
פֶּתַחַת לְמוֹסְרִי: לֶךְ אֶזְבַּח זֶבַח תּוֹדָה. וּבָשִׁם יְהוָה
אֶקְרָא: נִדְרֵי לַיהוָה אֲשַׁלֵּם. נִגְדָה נָא לְכָל עַמּוֹ:
בְּחִצְרוֹת בֵּית יְהוָה. בְּתוֹכְכִי יְרוּשָׁלַם הִלְלוּהָ:

מִהוֹמְגֵי גֵד מִחֶפְזִי. אָנֹכִי פֶשְׁלִי פָקִיר קוֹי: אָנֹכִי מְרִי
בְּדִלּוֹי. כְּלִי נָא שָׂא גְמָדָא גָּל:

מָה מִדְּאִירֵינָא לְאַסְתָּד עוֹלָם. כָּלוּ פְרוֹתֵי־אִסִּי אֵלַי:
קִטְכִּיד כְּלָאֲצִי שְׁקֵלִינָא. וְבַד שְׁמַד אֶסְתַּד עוֹלָם
קָרִינָא: נִדְרֵי לְאַסְתָּד עוֹלָם פְּרָאִינָא. בְּרַמְבֵּר אַתָּה לְכָלוּ
קוֹמִי: יְקוֹרִילִי בַד אֵינִיד אֶסְתַּד עוֹלָם. מוֹסֵא טְלָא
חֲסִידִים דִּידִי: בַּד הֵיוּ אֶסְתַּד עוֹלָם גֵּד אָנָּא אוֹדוּף.
אָנָּא אוֹדוּף בְּרִי דִידוּף פִּתּוּכָן דְּיַנְגִּירִי: אֵלּוּף דְּבִתּוּן
דְּבִיתִיד שְׁפָרְתִּי. וְבַד שְׁמַד אֶסְתַּד עוֹלָם קָרִינָא: נִדְרֵי
לְאַסְתָּד עוֹלָם פְּרָאִינָא. בְּרַמְבֵּר אַתָּה לְכָלוּ קוֹמִי: בַּד
חוֹשֵׁיד בֵּיטִיד אֶסְתַּד עוֹלָם. בַּד גְּאוּף יְרוּשָׁלַם מְפָאֲצָנוּן
אֱלֹהָא:

הִלָּלוּ אֶת־יְהוָה כָּל־גּוֹיִם. שִׁבְחוּהוּ כָּל הָאֲמִים:
 כִּי־גִבֹּר עָלֵינוּ חֲסִדּוֹ. וְאַמֶּת יְהוָה לְעוֹלָם הַלְלוּיָהּ:
 הוֹדוּ לַיהוָה כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:
 יֹאמְרוּ־נָא יִשְׂרָאֵל כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:
 יֹאמְרוּ־נָא בֵּית אַהֲרֹן כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:
 יֹאמְרוּ־נָא יִרְאֵי יְהוָה כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:
 מִן הַמִּצֵּר קָרָאתִי יְהוָה. עֲנֵנִי בַמֶּרְחֵב יְהוָה: יְהוָה לִי לֹא אֵירָא.
 מִה־יַּעֲשֶׂה לִּי אָדָם: יְיָ לִי בַעֲזָרִי. וְאֲנִי אֶרְאֶה
 בְּשִׁנְאִי: טוֹב לַחֲסוֹת בַּיַּי. מִבִּשְׁטָח בְּאָדָם: טוֹב לַחֲסוֹת בַּיַּי.

מִפְּצָנוֹן אֶלֶּיד אֶסְתֵּד עוֹלָם כָּלוּ מַלְתִּי. מַצְבָּחוֹלִי כָּלוּ
 אֲמִיתִיָאסָא: גֵּד גִּבְרָא אֶלִּינִי הוּוֹסִי. וּטְרוֹסוּסִיד

אֶסְתֵּד עוֹלָם הֵל אַבְד מִפְּאֶצְנוֹן אֱלֹהָא:

שְׁכוּרוֹן לְאֶסְתֵּד עוֹלָם גֵּד הוּא גֵּד לְאַבְד הוּוֹסִי:
 אֲמִיר אַתָּה יִשְׂרָאֵל גֵּד לְאַבְד הוּוֹסִי:
 אֲמִיר אַתָּה בִּיטִיד אַהֲרֹן גֵּד לְאַבְד הוּוֹסִי:
 אֲמִיר אַתָּה זְדִיאָד אֶסְתֵּד עוֹלָם גֵּד לְאַבְד הוּוֹסִי:
 מִגֵּד אֵיקוּ קַרְיִלִי אֱלֹהָא. מוֹגִבְלִי אֵלִי מִן מִידָאן אֱלֹהָא:
 אֶסְתֵּד עוֹלָם אֵלִי לֵג זְדִאִין. מָה בְּאֶבֶד אֵלִי נֶאֱשָׂא:
 אֶסְתֵּד עוֹלָם אֵלִי בְד מְאוּנִי. וְאַנָּא כְּאִין בְּד דּוּשְׁמִינִי:
 בְּשִׁטּוֹ לְתַפְלָא בְד אֶסְתֵּד עוֹלָם. מִן תַּפְלָא אַבְד נֶאֱשָׂא:
 בְּשִׁטּוֹ לְתַפְלָא בְד אֶסְתֵּד עוֹלָם. מִן תַּפְלָא אַבְד גְּמִירִי:

מִכְבֹּטֶם בְּנִדְיָכִים: כָּל גּוֹיִם סָבְבוּנִי. בְּשֵׁם יי כִּי אֲמִילֶם: סְבוּנִי
 גַּם־סָבְבוּנִי. בְּשֵׁם יי כִּי אֲמִילֶם: סְבוּנִי כְּדִבְרֵים דְּעָכוּ בְּאֵשׁ
 קוֹצִים. בְּשֵׁם יי כִּי אֲמִילֶם: דָּחָה דְחִיתִנִּי לְנֶפֶל. וַיִּי עֲזָרִנִּי:
 עֲזִי וְזִמְרַת יְהוָה. וַיְהִי־לִי לִישׁוּעָה: קוֹל דְּרִנָּה וִישׁוּעָה בְּאַהֲלִי
 צַדִּיקִים. יָמִין יי עֲשֵׂה חַיִּל: יָמִין יי רוֹמְמָה. יָמִין יי עֲשֵׂה חַיִּל:
 לֹא־אָמוֹת בִּי־אַחֲרָה. וְאַסְפֹּר מַעֲשֵׂי יְהוָה: יִסֹּר יִסְרֵנִי יְהוָה. וְלִמּוֹת
 לֹא נִתְּנִנִּי: פֶּתַח־דְּלִי שְׁעַר־צָרָךְ. אֲבֹא־בָּם אוֹרָה יְהוָה: זֶה הַשַּׁעַר
 לִי. צַדִּיקִים יָבֹאוּ בּוֹ: אוֹרָךְ כִּי עֲנִיָּה־נִי. וְתַהֲיִי לִי לִישׁוּעָה: אוֹד

כָּלֹ מַלְתִּי גִדְּאֵלוּ אֵלַי. בְּד שְׁמִד אֶסְתַּד עוֹלָם גַּד כְּפִסְנוֹ:
 גִּדְּאֵלוּ אֵלַי וְהִמְיִנִיָּה גִדְּאֵלוּ אֵלַי. בְּד שְׁמִד אֶסְתַּד עוֹלָם
 גַּד כְּפִסְנוֹ: גִּדְּאֵלוּ אֵלַי מִן דְּבוּרֵי שְׁהֶרְאֵנִי מִן נוֹרִיד
 כְּתוּבִי. בְּד שְׁמִד אֶסְתַּד עוֹלָם גַּד כְּפִסְנוֹ: זָאֶפֶא זָאֶפֶלִי
 אֵלַי לְנֶפֶאֱלָא. אֶסְתַּד עוֹלָם מוֹאֲנִי אֵלַי. קְוִיֹּסִי וְתַצְאֵבִיתִי
 אֱלֹהֵי. וַיְלִי אֵלַי לְכֹלֵאֲצִי: קֶאֱלִיד זְמַרָא וְכֹלֵאֲצִי בְד
 כִּמְאָמִיד צַדִּיקִים. רְסִתִּיד אֶסְתַּד עוֹלָם גּוֹדָא כִּילָא:
 רְסִתִּיד אֶסְתַּד עוֹלָם רוֹמְנִתִּילָא. רְסִתִּיד אֶסְתַּד עוֹלָם
 גּוֹדָא כִּילָא: לֹא מִיִּסִּין גַּד כָּאִין. וּמְחֹאֲפִין שׁוֹאֲלִיד אֱלֹהֵא:
 מְאֻדוּבִי מְאֻדוּבְלִי אֵלַי אֱלֹהֵא. טָלָא מוֹסָא לָא הוּלִי אֵלַי:
 דִּי פְתוּכוֹן אֵלַי דְּרָגָאֲהִיד צַדִּיקוּסָא. אָסֵן אָבוּ וְשַׁכְרִין
 אֱלֹהֵא: אֲדִיא דְּרָגָא לְאֶסְתַּד עוֹלָם. צַדִּיקִים אָסִי אָבִי:
 שַׁכְרָנוּךְ גַּד מוֹגְבְּלוּךְ אֵלַי. וַיְלוּךְ אֵלַי לְכֹלֵאֲצִי (בִּי־ס):

אָבן מָאָסוּ הַבּוֹנִים. הִיָּתָה לְרֹאשׁ פִּנָּה: אֲבוּ מֵאָת יִי הִיָּתָה וְאֵת.
הִיא נִפְלְאָת בְּעֵינֵינוּ מֵאֵת זֶה הַיּוֹם עָשָׂה יִי. נְגִידָה וְנִשְׁמָחָה בּוֹ: זֶה

אָנָּה יִי הוֹשִׁיעָה נָּא: ב"פ

אָנָּה יִי הַצִּלִּיחָה נָּא: ב"פ

בְּרוּךְ הֵבֵא בְּשֵׁם יִי. בְּרַכּוֹכֶם מִבֵּית יִי: ב"פ אֵל

יִי וַיֵּאָר לָנוּ אֶסְרוּ חַג בַּעֲבָתִים. עַד-קֶרְנֹת

הַמְּזֻבָּח: ב"פ אֵלֵי אֶתָּה וְאוֹדֶךָ אֱלֹהֵי אֲרוֹמָמְךָ: ב"פ

הוֹדוּ לַיהוָה כִּי-טוֹב. כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ: ב"פ

הוֹדוּ לַיהוָה כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ: הוֹדוּ לֵאלֹהֵי הָאֱלֹהִים

כִּי־פִיד כְּרִיָּהָלוּ בְּנֵאֵי. וַיֵּלֶא לְרִישְׁד קֶרְנִיסָא (ב"פ). מִן

כֶּסֶלִיד אֶסְתַּד עוֹלָם וַיֵּלֶא אֲדִיא. אָהִי פִשְׁלָא עָגָא בְּד

אֵינִינִי (ב"פ): אֲדִיא יוֹמָא אוֹדְלִי אֶסְתַּד עוֹלָם. כְּאוֹדֶךָ

וּפְרַחֶךָ אָבִי (ב"פ):

בְּד הִיוֵי אֶסְתַּד עוֹלָם מְכַאֲלִין אֶתָּה. בְּד הִיוֵי אֶסְתַּד

עוֹלָם מְצַלִּיחַ אֶתָּה: מְבוֹרְכָא אֶסְיָא בְּד שְׁמִיד אֶסְתַּד

עוֹלָם. מְבָרַכְלוֹכוֹן מִן בִּיטִיד אֶסְתַּד עוֹלָם: יָא אֵילָהָא

אֶסְתַּד עוֹלָם מְבָהִיר אֵינִי. יְסוֹרוֹן כְּגָא וְדַעְוָא בְּד

רְסִתְפִּיאָסָא הֵל קוֹרְנִיאָסִיד מְדַבַּח: אֵילָהִי אָהִית שְׁכַרְנוֹךָ.

אֵילָהִיד בָּאֲבִי מְרַמְנוֹךָ: שְׁכוֹרוֹן לְאֶסְתַּד עוֹלָם גַּד הָנָא.

גַּד לְאַבְד הוֹוִסִי:

שְׁכוֹרוֹן לְאֶסְתַּד עוֹלָם גַּד הָנָא. גַּד לְאַבְד הוֹוִסִי: שְׁכוֹרוֹן לְאֵילָהָא

כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: הוֹדוּ לְאֲדוֹנֵי הָאֲדוֹנִים כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ:
 לַעֲשֹׂה נִפְלְאוֹת גְּדֻלוֹת לְבָדּוֹ כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: רַעְשֵׁה הַשָּׁמַיִם
 בַּתְּכוּנָה כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: לְרוֹקַע הָאָרֶץ עַל-הַמַּיִם כִּי לְעוֹלָם
 חֲסֵדוֹ: לַעֲשֹׂה אוֹרִים גְּדֻלִּים כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: אֶת-הַשֶּׁמֶשׁ
 לְמַמְשָׁלֶת בַּיּוֹם כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: אֶת-הַיָּרֵחַ וּבִכּוּכִים לְמַמְשָׁלוֹת
 בַּלַּיְלָה כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: לְמַכָּה מַצָּרִים בַּכְּבוֹרִיָּהֶם כִּי לְעוֹלָם
 חֲסֵדוֹ: וַיּוֹצֵא יִשְׂרָאֵל מֵתוֹכֶם כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: בְּיַד חֲזָקָה
 וּבְכֹרֶע נְטוּיָה כְּלִיחַ: לְגֹרֵם סוּף לַגְּזֹרִים כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ:
 וַהֲעֵבִיר יִשְׂרָאֵל בַּחוּכּוֹ כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: וַנֶּעַר פְּרַעָה וַחֲיִילוֹ
 בָּם סוּף כְּלִיחַ: לְמוֹלִיד עַמּוֹ בַּמִּדְבָּר כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: לְמַכָּה
 מַלְכִּים גְּדֻלִּים כְּלִיחַ: וַיַּהַרְג מַלְכִּים אֲדִירִים כְּלִיחַ: לְסִיחּוֹן
 מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי כְּלִיחַ: וַלְעֹג מֶלֶךְ הַבָּשָׁן כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: וְנָתַן

אֵילָנִי. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: שְׁפוּרוֹן לְאֶסְתֵּרִית אֶסְתֵּרִי. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי:
 לְאֹנֶד גִּיבִיד צִבְסָא אֲרָבִי לְמִנּוּשִׁי. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: לְאֹנֶד אוּדְלִי
 שְׁמִי בַד פְּהוּם. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: לְמַטְטוּכִי אֲרָצָה אֱלִיד מְאִי. גַּד
 לְאֶבֶד הַוּוּסִי: לְאֹנֶד אוּדְלִי בְּהַרִי אֲרָבִי. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: אֱלִיד אֵן
 יוֹמָא לְחַפְמָא בַד יוֹמָא. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: אֱלִיד סִהְרָה וְכַבְכִּי לְחַפְמָא
 בַד לִילִי. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: לְאֹנֶד מְכִילִי מִצְרָאִי בַד בּוֹכְרִי דוּהוֹן.
 גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: מְפּוֹלְסָלִי יִשְׂרָאֵל מִן גָּאוֹ. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: בַד
 אִינְדָא קוּיִסָא בַד וַנְּדָא פִרְסָתָא. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: לְאֹנֶד קְטָאֲלִי יֵם
 סוּף לְתִרְיָאסֶר כּוֹלָאֲנִי. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: וּמֹאכְרִי יִשְׂרָאֵל בַד גָּאוֹנִי.
 גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: וְגִרְקָלִי פִרְעָה וְעַסְפָּאֲרִי דִידִי בַד יֵם סוּף. גַּד לְאֶבֶד
 הַוּוּסִי: לְאֹנֶד מוֹבִילִי קוּמִי בַד בְּרִיא. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: לְאֹנֶד מְכִילִי
 סְבוּמִי אֲרָבִי. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: קְטָלִי סְבוּמִי קוּבִי. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי:
 לְסִיחּוֹן סְבוּמִיד אֱמֹרָאִי. גַּד לְאֶבֶד הַוּוּסִי: וַלְעֹג סְבוּמִיד כּוּיִסְתָּאֲנִי

הגדה של פסח

סז

אֶרֶץ לְנַחֲלָה כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ: נַחֲלָה לְיִשְׂרָאֵל עֲבָדוֹ כִּי
לְעוֹלָם חֲסִדוֹ: שְׁבַשְׁפִּלְנוּ וְכַרְלָנוּ כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ: וַיִּפְרְקֵנוּ
מִצָּרֵינוּ כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ: נָתַן לָחֶם לְכֹרֶכֶשׁ כִּי לְעוֹלָם
חֲסִדוֹ: הוֹדוּ לְאֵל הַשָּׁמַיִם כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:

נִשְׁמַת כָּל חַי תִּתְּכֶרֶךְ אֶת שְׁמֶךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְרוּחַ כָּל בָּשָׂר.
תִּתְּכֶרֶךְ וּתְרוּמָם וְכִרְךָ מִלִּבֵּנוּ תִּתְּמִיר. מִן הָעוֹלָם וְעַד
הָעוֹלָם אַתָּה אֵל. וּמִבְּלִעְדֶּיךָ אֵין לָנוּ מִלֶּךְ גּוֹאֵל וּמוֹשִׁיעַ. פּוֹדֶה
וּמַצִּיל. וְעוֹנֶה וּמְרַחֵם בְּכָל עֵת צָרָה וְצוּקָה. אֵין לָנוּ מִלֶּךְ עוֹזֵר
וְסוֹמֵךְ אֵלָּא אַתָּה: אֱלֹהֵי הָרְאשׁוֹנִים וְהָאַחֲרוֹנִים אֱלֹהֵי כָל בְּרִיּוֹת
אֲדוֹן כָּל תּוֹרָדוֹת הַמְּהֻלָּל בְּכָל הַתְּשַׁבְּחוֹת הַמְּנַהֵג עוֹלָמוֹ בְּחֶסֶד

אֱלֹהֵינוּ. גִּד לְאֶבֶד הָוִיס: הוֹלִי אֶרְאוּ לְמַלְכֵּנוּ. גִּד לְאֶבֶד הָוִיס:
מַלְכֵּנוּ טָלָא וְשָׁרָא אֹדֵי. גִּד לְאֶבֶד הָוִיס: גִּד וְקִסְרוּסֵינוּ תִּכְרִי
אֱלֵינוּ. גִּד לְאֶבֶד הָוִיס: מְפֹרְקֵנוּ אֱלֵינוּ מִן דּוֹשְׁמֵינוּ. גִּד לְאֶבֶד
הָוִיס: אָנוּ גְּזֵאוּנִיל לְכַמָּא לְכוּלֵי פִסְקָא. גִּד לְאֶבֶד הָוִיס: שְׁפוּרִין
לְאִילָהָד שְׁמִי. גִּד לְאֶבֶד הָוִיס:

נִשְׁאֲמִיד בְּרֵי בִּיכְאֵנוּ. מְבָרְכָא אֱלִיד שְׁמוּךְ. אֶסְתַּד עוֹלָם
אֱלֹהֵינוּ. וְרוּחָאֵנוּ כְּלִי פִסְרָא מְפָצְנָא וּמְרָמָא תּוֹכְרִינוּךְ
חֲכוּמֵינוּ דְּאֵיִים. מִן אֶבֶד הַל אֶבֶד אָהִית אֵינוֹת אִילָהָא.
וּמִן מִיגִיד דִּידוּךְ לִיתָן אֱלֵינוּ חֲכוּמָא מְכַלְצָאנָא
וּמְפָרְקָנָא. מְפָרְקָנָא וּמְכַלְצָאנָא. מְגַבְנָא וּמְרַחֲמָנָא. גִּד
כְּלִי מִיגָאֵל אֵיקוּ וְאֵדֵי. לִיתָן אֱלֵינוּ חֲכוּמָא מְאִינָאנָא
וְסִנְאָדָא אֵלָּא אָהִית: אִילָהָד קְמַאֵי וְכַרְיֵי. אִילָהָד כְּרוּ
בְּרֵי. אֶסְתַּדִּית כְּלוּ מִמְּלוּדֵי. אָנָּה דִּילִי מְפּוֹצְנָא גִּד כְּלוּ

וּבְרִיּוֹתָיו בְּרַחֲמִים. וַיְיָ אֱלֹהִים אֲמַת לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן. הַמְעַלְרֵר
 יְשָׁנִים וְהַמְקַיֵּץ נִרְדָּמִים מְחִיָּה מֵחַיִּים וְרוֹפֵא חוֹלִים. פּוֹקֵחַ עֲוֹנוֹת
 וְזוֹקֵף כְּפוּפִים. הַמְשִׁיחַ אֱלֹמִים וְהַמְפַּעֲנָח נַעֲלָמִים. וְלֵךְ לְבִדּוֹךְ
 אֲנַחְנוּ מוֹדִים: וְאֵלֹהֵינוּ מְלֵא שִׁירָה בָּיָם וְלִישׁוֹנֵנוּ רִנָּה כְּהַמּוֹן גְּלוֹי
 וּשְׁפָחוֹתֵינוּ שִׁבַּח בְּמִרְחַבֵּי רִקִּיעַ וְעֵינֵינוּ מְאִירוֹת בְּשִׁמְשׁ וּבַיָּרֵחַ.
 וַיְהִינוּ פְּרוֹשׁוֹת בְּנִשְׁרֵי שָׁמַיִם וְרִגְלֵינוּ קָלוֹת בְּאַיָּלוֹת: אֵין אָנוּ
 מִסְפִּיקִים לַחֲדוּדוֹת לֵךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וּלְכַבֵּד אֶת שְׁמֶךָ מְלַכְנוּ. עַל
 אַחַת מֵאַלְפֵי אֲלָפִים וְרוֹב רַבֵּי רַבָּבוֹת פְּעָמִים. הַשּׁוֹבוֹת

תְּצַאבִּיחִי. אֲוֹד גָּטָאֲרִי עוֹלָם דִּידִי בְּדַ הוּוֹסָא וְכָלוּ בְּרִי
 דִּידִי בְּדַ רַחֲמֵי. וְאַסְתַּד עוֹלָם אֵילָהָא אֲמַת לֵג גָּאִים
 וְלֵג טָאוֹי. גְּמָרָאשׁ טוֹיָאִי וְגְמָרָאשׁ גִּימִי. גְּמַכְיִי מִיִּסִּי
 וְגְמַבְאִסִּי גְצֹאכִינִי. גְּפַתְכֵּלוּ שְׁהָאֲרִי גְמָאֲרָמְלוּ כִּיפִי.
 וְגְמַחְאֲפִי מִגְּד לֵאלִי. וְאָוֹא גְאֵלִילוּ טְשׁוֹי. וְאַדּוֹף לְמַנּוּשׁוֹף
 אַכְנִי גְפִישׁ מוֹדָה. וְאַתָּה אֵיכָן פְּמִינִי הָוִי מְלִיא שִׁירָה
 מִךְ יֵאמָא. וְלִישְׁאֲנִינִי זְמָאֲרָא מִךְ בּוֹשְׁאֲנִיד פְּעִי דִּידִי.
 וְסַפְאֲסִינִי פְּצִנִי מִךְ רִוִּכּוֹסִיד טְבֹאקָא. וְאַיִנִּינִי מְבֹהָרִי
 מִךְ אֵין יוֹמָא וּמִךְ סִהְרָא. וְאַיִדְסִינִי פְּרִיסִי מִךְ נִשְׁרַד
 שְׁמִי. וְאַקְלִסִּינִי קְלוּלִי מִךְ אֲזַכְיָאסָא: לֹא אַכְנִי גְמַלְחָקָה
 לְשִׁכְאָרָא אֵלוֹף אֲסַתַּד עוֹלָם אֵילֵהִינִי. וְלְמַבְרוּכִי אֲלִיד
 שְׁמוֹךְ חַכּוּמִינִי. אֲעִיד כָּא מִן אֲלָפָא אֲלָפָהֵד אֲלָפָהִי.
 וְרַבֵּי רַבִּד רַבְּנָאסָא. גְּהִי הָוִי. בְּרֵהָאֲנִי וְעַגְבָּסָא. דִּיד

נָסִים וְנִפְלְאוֹת שְׁעָשִׂיתָ עִמָּנוּ וְעַם אֲבוֹתֵינוּ מִלְפָּנִים. מִמִּצְרַיִם
נִאֲלָתָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ. מִבֵּית עַבְדִּים פָּדִיתָנוּ. בְּרָעַב וְנָתַתָּנוּ. וּבְשָׂבַע
כִּלְכַּלְתָּנוּ. מִחֶרֶב הִצַּלְתָּנוּ. מִדָּבָר מַלְטָתָנוּ. וּמִחֲלָאִים רָעִים
וְרָבִים דָּלִיתָנוּ: עַד הִנֵּה עֲזָרוֹנוּ רַחֲמֶיךָ. וְלֹא עֲזָבוֹנוּ חֲסָדֶיךָ. עַל
כֵּן אֲבָרִים שְׁפַלְגָתָ בָּנוּ וְרוּחַ וְנִשְׁמָה שְׁנַפְחָתָ בְּאַפֵּינוּ וְלִשׁוֹן אֲשֶׁר
שָׁמַתָּ בְּפִינוּ: הֵן הֵם יוֹדוּ וַיְבָרְכוּ. וַיִּשְׁבְּחוּ וַיִּפְאֲרוּ. וַיִּשְׁוֹרוּ אֶת
שִׁמְךָ מִלְּבָנוּ תָמִיד. כִּי כָל פֶּה לָּךְ יוֹדֶה. וְכָל לִשׁוֹן לָּךְ תִּשְׁבַּח.
וְכָל עֵין לָּךְ תִּצְפֶּה. וְכָל בֶּרֶךְ לָּךְ תִּכְרַע. וְכָל קוֹמָה לִפְנֶיךָ

אֲבָדְלוֹךְ מִיָּנִי וּמִגֵּד בְּבֹאֲסִינִי מִן זְמַנִּי קָמָאִי: מִן
מִצְרַיִם מְכֻלְצָלוֹךְ אֲלִינִי. אֶסְתַּד עוֹלָם אֵילֵהִינִי. מִן בֵּיטִיד
זִמְרֵי מְפֹרְקָלוֹךְ אֲלִינִי. בֵּד גְּרָמֵי מְדוּבְרוֹךְ
אֲלִינִי. וּבֵד אֲרֻזָּאִי הֵם מְדוּבְרוֹךְ אֲלִינִי. מִן סִיפָא
מְכֻלְצָלוֹךְ אֲלִינִי. וּמִן מוֹסְאָנָא מְכֻלְצָלוֹךְ אֲלִינִי.
וּמִן גְּבוּשְׂיָאסָא כְּרִינִי וְרֵאבִי מְפֹרְקָלוֹךְ אֲלִינִי:
הֵל אָכָא מוֹאָנִי אֲלִינִי רַחֲמֵי־אִסוּף. וְלֹא שׁוֹקְלוֹ אֲלִינִי
הִבְיָאִסוּף. אֱלִיד הָאִידֵךְ וְצִלְעֵי דִיד פִּלְאָלוֹךְ אֲבִינִי.
וְרוּחָאִיא וְנִשְׁמָה דִיד גְּפֻכְלוֹךְ בֵּד גְּכִירִינִי. וְלִישָׁנָא אוֹד
דְּרִילוֹךְ בֵּד פִּמִּינִי: הִנֵּה אֶהְנוּן שְׁכָרִי וּמִבְרָכִי. מְצַבְחִי
וּמִפְעָנִי. אֱלִיד שְׁמוֹךְ חֲכוּמִינִי דְאִיִּים. גֵּד כְּלִי פִּמְאָ
אִלוֹךְ גְּשֻׁכְרָא. וְכְלִי לִישָׁאָנָא אִלוֹךְ גְּמִצְבָּחָא וְכְלִי אִינָא
אִלוֹךְ גְּמִפְכָּרָא. וְכְלִי בְרָכָא אִלוֹךְ גְּבִיפָא. וְכְלִי קוּמָא

הגדה של פסח

תִּשְׁתַּחֲוֶה: וְהִלְכּוּת יִירָאוּךְ. וְהִקְרַב וְהִכָּלִיִּית יֹאמְרוּ לְשִׁמְךָ.
כְּדָבָר שֶׁנֶּאֱמָר כָּל עַצְמֹתַי תֵּאֱמַרְנָה יְיָ מִי כָמוֹךָ. מִצִּיל עָנִי מִחֶזֶק
מִמֶּנּוּ וְעָנִי וְאֶבְיוֹן מִזִּכְלוֹ. שְׁוַעַת עֲנִיִּים אַתָּה תִּשְׁמַע. צַעֲקַת הַדָּל
תִּקְשִׁיב וְחוֹשֵׁעַ. וְכַתּוּב רִנְנוּ צְדִיקִים בְּיְיָ לִישְׁרִים נָאוֹה תִּהְיֶה:

בְּפִי יִשְׂרָאֵל תִּתְרוֹמֵם:

וּבִשְׁפָתַי צְדִיקִים תִּתְבָּרֵךְ:

וּבִלְשׁוֹן חֲסִידִים תִּתְקַדֵּשׁ:

וּבִקְרֹב קְדוֹשִׁים תִּתְהַלָּל:

בְּמִקְהֵלוֹת רַב־כּוֹת עִמָּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל. שָׁכֵן חוֹבֶת כָּל הַיְצוּרִים

לְקֹאמוֹךְ גִּיגָא: וְלִפְאֲבֵי גִזְדָּאֵי מְנוּף. וְהִנָּאֵנִי וְכִלְיָאָסָא
גִּזְמָרִי לְשִׁמוּךְ. מִן כְּבֹרֵד דִּילִי מִיָּרָא. כָּלוּ גְרָמֵי דִידִי
אֲמָרִי אֶסְתַּד עוֹלָם מְנִי מְכֹאסוּךְ: גְּמָכְאֵלִיץ עָנִי. מִן
קִבְיָא מְנִי. וְעָנִי וְמִסְכִּינָא. מִגֵּד גִּזְאֵלִי: צִרְכַּתַּת פְּקִירִי
אֲדֹהִית גְּשִׁמְאֵיתָן. צִרְכַּתַּת מְהֵרוּמָא גְּמַצִּיצִיתָן
וְגִמְכַלְצִיתָן: וּבְסִינִיִּילִי דִי זְמוּרוֹן. צְדִיקִים בְּדִ אֶסְתַּד
עוֹלָם. לְהִמָּאֲוָרֵי סִפְהֵין אֵילָא סִפְהֵי־אֵתִי:

בְּד פְּמִית הָמָאֲרֵי. מוֹרְמָא וִיתָן.

וּבְד סְפָאֵסֵד צְדִיקִים. מְבוֹרְכָא וִיתָן.

וּבְד לִישָׁאֲנֵד חֲסִידִים. מְקוֹדֶשָׁא וִיתָן.

וּבְד גִּזְאִיד מְקוֹדֶשִׁי מְפוֹצָנָא וִיתָן:

בְּד גְּמַעֲתֵי־אֶסִיד רְבִנָאֶסִיד קוּמוּךְ בֵּיסִיד יִשְׂרָאֵל. דִּיד תְּאֲדֵךְ וְגִיבּוּסִיד

לפניו יהוה אלהינו ואלהי אבותינו. להודות. להלל. לשבח.
לפאר. לרומם ולהדר ולנצח על כל דברי שירות ותשבחות
דוד בן ישי עבדך משיחך:

ובכן ישתבח שמך לעד מלכנו. האל המלך הגדול והקדוש
בשמים ובארץ. כי לך נאה יי אלהינו ואלהי אבותינו
לעולם ועד. שיר ושכחה. הלל וזמרה. עז וממשלה. נצח
גדלה. גבורה. תהלה ותפארת. קדשה ומלכות. ברכות
והודאות לשמך הגדול והקדוש. ומעולם ועד עולם אתה אל:
יחיד לך יהוה אלהינו כל מעשיך וחסידיך וצדיקים עושי
רצונך. ועמך בית ישראל כלם ברכה. יודו ויברכו.

כלו מקלוקי. לקאמוף אסמך עולם אילהיני. ואילהד בבואסיני.
לשקאנא למהלולי. למצבוחי למצוני. למרומי למצוני. ולאנאדא
אפדי. אליד כלו כפרד שירי ומצביחיד. דוד בר ישי אדוף משיח
דידוך:

בד סבב האדף. מופנא שמוף לעבד סכומיני. אילהא סכומא.
אנא ומקדשא. בד שמי ובד וארצה. גר אלוף סנהין אילא
אסמך עולם אילהיני. ואילהד בבואסיני. לעבד אפדי אפון. שירה
ומצביחי. מלהולי ומקרא. קויוסא וחוכום. אפדי ורבוסא. ונברוסא.
סנהימי ופנני. קדשה וחוכום. ברכות ושקראמי. לשמוף אנא
ומקדשא. ומן אבד הל אבד אהית אינת אילהא:

מפצנילוף אסמך עולם אילהיני כלו שואלוף. ומסידים דידוך.
וצדיקים אנאדית מוראדוף. וקמוף בסייד ישקאל כלו
בד ומקרא. שקרי ומברכי. מצבחי ומפצני אליד שמיד צותוף. גר

הגדה של פסח

עב

וישָׁבְחוּ ויִפְאָרוּ. אֶת שֵׁם כְּבוֹדְךָ. כִּי לָךְ טוֹב לְהוֹדוֹת וּלְשַׁמֵּחַ
נָעִים לֵאמֹר. וּמַעֲלָם וְעַד עוֹלָם אַתָּה אֵל. כָּרוֹךְ אַתָּה יְהוָה.
מֶלֶךְ מְהֻלָּל בַּתְּשַׁבְּחוֹת. אָמֵן:

ישתה הכוס בהיסבה ויברך ברכה זו:

כָּרוֹךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם עַל הַגָּפֶן וְעַל פְּרֵי הַגָּפֶן וְעַל
תְּנוּבַת הַשָּׂדֶה וְעַל אֶרֶץ חֲמֻדָּה טוֹבָה וְרַחֲבָה שְׂרָצִית
וְהַנְחִלָתָ לְאֲבוֹתֵינוּ לֶאֱכֹל מִפָּרִיָּה וּלְשַׁבֹּעַ מִטּוֹבָה. רַחֵם יְיָ אֱלֹהֵינוּ
עָלֵינוּ וְעַל יִשְׂרָאֵל עַמּוֹךְ וְעַל יְרוּשָׁלַם עִירְךָ וְעַל הָרָצִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ
וְעַל מִבְּחָךְ וְעַל הַיִּכְלָךְ. וּבְנֵה יְרוּשָׁלַם עִיר הַקֹּדֶשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ
וְהַעֲלֵנוּ לְתוֹכָהּ וְשִׁמְחָנוּ בְּכִנְיָנָהּ. וּנְבָרְכְךָ עָלֶיָּה בְּקֹדֶשׁ וּבְטָהֳרָה.
[וְנַחֲמָנוּ בְּיוֹם הַשְׁכֵּת הַזֶּה] וְשִׁמְחָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּיוֹם חַג הַמִּצּוֹת
הַזֶּה. כִּי אַתָּה טוֹב וּמְטִיב כָּל וְנוֹדָה לָךְ עַל הָאֶרֶץ וְעַל
הַגָּפֶן וְעַל פְּרֵי הַגָּפֶן: כָּרוֹךְ אַתָּה יְיָ עַל הָאֶרֶץ וְעַל פְּרֵי הַגָּפֶן:

נרצה

אלוף הנא לשפאנא. ולשמוך גוזין לזמנא. ומן אפד תל אפד אהית
אילקא. כרוך אתה יי מלך מהלל בתשפחות. אמן.

המסדר בעזרת האל הבורא, והביאו לדפוס לעבודת בורא, כדי לזכות את הרבים, עבד
האל עש"ב אבידני יצ"ו, וסייעו בהגהתו בניו בנימין ואפרים אבידני הי"ו.
היום בש"א לחדש אייר ה'תשי"ח לפ"ג.
יהי רצון שיבנה בית-המקדש במהרה בימינו אמן: